

中華民國僑務委員

|頒發登記證台教新字

新棉有限公司

立森有限公司

華生貿易公司

慧豪有限公司

華欣有限公司

僑源有限公司

中遼貿易公司

京泰有限公司

志成絲綢商行

恒輝貿易公司

台豐線業公司

僑輝貿易公司

南洋商業銀行

青峯絲綢貿易公司

罗海絲綢有限公司

華富絲綢有限公司

大福貿易有限公司

東聯布業公司

開林絲綢有限公司

亞東國際貿易有限公司

香港華新完城有限公司

永豐貿易(1972)有限公司

四達中國發展有限公司

中建國貨有限公司

順益貿易公司

永泰實業公司

唐尤淑圻 利 豊 芸 長 行 群發行 邱德根 梁韞華 蕭麗君

公司 公司 公司 司

名駒製衣廠有限公司

謹訂於 一九八四年八月十五日(星期三) 舉行上海時裝表演 並敬備酒會恭候光臨

上海市對外貿易總公司 全敬約 華潤紡織品有限公司

時間、下午四時至六時 地縣:香港銅鑼灣世界貿易中心

美心皇宫大酒樓

董曾華 游尙羣 張永 汪 愛菊

友越雅 時茂 質公易粮粮易行司司 公司行标行 司司

新僑與有限公司 麗華順記絲織廠 華山行有限公司 恒興隆有限公司 **趙豐行有限公司** 天德行有限公司 建南行有限公司 國豐行有限公司 有宜行有限公司 大豐行有限公司 事利達有限公司 和豐泰有限公司

莎倫貿易公司 致惠有限公司 合威貿易公司 景華貿易公司 興茂有限公司 華洋有限公司 津利有限公司 東后有限公司 天安有限公司 泰隆貿易公司 金星貿易公司 **水新企業有限公司** 東亞紡織有限公司 中國國際貿易雜誌 釆絲實業有限公司 永大絲綢有限公司 上海實業有限公司 華新線業有限公司 捷進貿易有限公司 中國銀行香港分行 **樟經絲織有限公司 萬昇貿易有限公司** 華潤藝林有限公司 中國檢驗有限公司 豪華刺綉貿易公司

祥泰公司裡补疋頭 捷與紡織品有限公司 乾豐染織廠有限公司 百力製衣廠有限公司 **群興製衣有限公司** 實龍製衣廠有限公司 添隆織造廠有限公司 水泰(遠東)有限公司 RUSKY & ROSE IMPORTS LTD. 昇陽中國貿易有限公司 MYER OVERSEAS PTY. LTD. DAVID & DAVID LTD 海燕(國際)貿易行有限公司 **青鳥電影製片有限公司** TO TO INTERNATIONAL MIDO SILK CO. LTD. FOUNTAIN SET LTD. 啓文絲織廠(香港)有限公司 香港太平洋貿易有限公司 **俊昌行服裝用品有限公司** 大進國際貿易(香港)有限公司 香港美羅針織廠有限公司 加馬貿易(香港)有限公司

聯誠棉業有限公司 東偉貿易有限公司 萬友貿易有限公司 信發呢絨有限公司 漢華綿業有限公司 寶通華行有限公司 新威絲綢有限公司 東南布行有限公司 星華貿易有限公司 加年貿易有限公司 申新針織廠 興華紡織品

同得仕貿易有限公司 華南漂染廠有限公司 長江製衣廠有限公司 多德製衣廠有限公司 中藝(香港)有限公司 刀堅製衣廠有限公司 國華呢絨疋頭有限公司 问德綢緞貿易有限公司 大業織造廠有限公司 **平港紡織品有限公司** 有限公司 有限公司 有限公司

賀後 同排 分 先 名 不

金利來(遠東)有限公司

中僑國產百貨有限公司

東亞太平紡織有限公司

唱昌棉業貿易有限公司

國與完裁正頭有限公司

参加道書、「金虫で、「公限制極殿的「金虫で、」」。

一会限制極殿的「金虫で、」

一会など、「金虫で、」

一会など、「金虫で、」

一会など、「金虫で、」

一会など、「金虫で、」

一会など、「

美國道項措施作出迅速與相應的行動 受到影响的發展中紡織品及成农出口 其衡的香港固然忙不迭急謀對付之策 與片面宜布新的「產品來源證」規例

對付保護主義的兩

條途

题於發展中紡織品及成衣出口國合作計劃的 應於發展中紡織品及成衣出口國合作計劃的 可可集的有二十八個國家之多,顯示這問 更所發展中紡織品及成衣出口國合作計劃的 一呼而集的有二十八個國家之多,顯示這問 題的急切,而牽涉的方面亦極實 亞洲有關國家和也 西

除了個別有報復的保護主義的背景與

民

指責南韓破壞國際 鋒相對 声 機

耳

盛 讚他 接見 問 () 陸家庭狀況) II 堅殺



全部乘客 返囘大陸





,才最後决定返回大陸的家庭之後 的說話:「這是一個好 的說話:「這是一個好 一個好 一個好

说:「如果我沒有怎 和你們一起一点 好我的家人,否即 好我的家人,否即 好我的家人,否即 新京市委員會的新領導體制决定,以往的第一京市委員會的新領導體制决定,以往的第一京市委員會的新領導體制决定,以往的第一京市委員會的新領導體制决定,以往的第一行政區黨委員會的新領導體制决定,以往的第一行政區黨委員會的新領導體制决定,以往的第一方式,全豐,徐帷賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐帷賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐帷賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐帷賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐帷賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐唯賦三人升任。常務委員會第一方,全豐,徐唯賦三人升任。常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,副書記,常務委員的平均年數。結果會記,即書記,常務委員的平均年數。結果會記,即書記,常務委員的平均年數。

支持香港市

民国活

防衛措施

堅守

台灣

關係法案

天共和黨公佈外

局治政

策政內對與外對陸大

一將退位

抵消美國飛彈優勢

驗截擊能力



受現管狀炸彈封閉車站 巴士較土國選手赴機場 奧運會邮終人散

探取情報 要留意蘇聯 取軍事、經

果歐 經互會

的矛盾

煤礦工潮帶來惡果

英次季工業

生產

降百分三

天鵝湖學行婚禮

百卅名親 友參加

匯價扳

英國政府可能 再度調低利息

新加坡是一面鎌子

第二次世

能

否譜出新

的篇章

同時發表訪日日程秩序

國際掃雷行動今

日聯

埃總統參與研商國際掃 地撥基地以 備掃雷機 艦作息 雷大計

海。美大使章里奥提陪同美参議員斯柏達與莫巴拉克進行會談後,向記者發出以來,約十六艘船隻會遭神秘爆炸,國際掃電艦隊和掃電直升機現正開赴 一組美國海軍艦隊在紅海海面發現了

三期星

漢城中央日報著論評美國大使館則表示,四架美國探笛車 ,四架美國掃留直升機會在本週中到達紅海。大使館稱:四名英國掃雷專家會在週三開始到蘇鄉士灣開始搜索水雷加入埃及在蘇鄉士灣及紅海的掃雷行動。 《國、英國及法國的船隻亦已啓程在華盛頓,五角大厦宜佈稱,他分廿三日以來有十八艘船隻遭炸壞

全斗煥訪日的意義

加保險費 若持

高雄

縣市如齒與唇

施政應

作整體規劃

封劍封筆難



日九十月七年子甲

議抗民市 下地聯蘇

|送|電|抗|市

麗

100

映献大盛場五天明 雄 倩 小 通 。 婚 子 天 矢大歌 幽 险 黄 奇新

全斗煥訪日本

展威力

屋星

名車

泰提 出建議 界糾紛

間

上行人路,連撞三間店舖門前,横左轉駕出英皇道,距料在十字路口

連



應屆畢業生

華比財務有限公司

(華比銀行附屬機構)

(最低存款额HK\$50,000 一)

詳情請電5-8230507向關景高先生查詢

或向華比財務有限公司





江然省出江美裔旅馆谈會

JIANGSU EXPORTED NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS

中國土產畜產進出口公司 江 蘇 省 分 公 司 聯合舉辦 香港德信行有限公司

日期:一九八四年八月十五日至八月二十四日 地點:香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十字樓

JOINTLY ORGANIZED BY CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS IMP. & EXP. CORP., JIANGSU BRANCH & TECK SOON HONG, LTD.

FROM 15th AUG. __ 24th AUG. . 1984. AT 10th FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING, 26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.

移民及設賃

你曾申請,或認為自己條件不足否? 主席双語沒 ALECLEUNG 為加拿大聯邦與省政府 及加名太公司持續之事集單問 思與加拿大十位移民律師關準人辦理移民及接資 手續。移民後本公司可繼續輔助其業務上困難

呂小姐預約 電:5-456047 羅丹集團:中環荷李活道27號5字樓

夏月長 皆舌炎熱 港穗提貨

歷史悠久、信譽保証、加印廣告、小樣儀索 腰片月曆、高級紙張月曆、各款日曆芯連掛牌。

信品之私用品有限公 官塘巧明街99號十樓C、D座 電話: 3-429428 3-429322

公班別:由初學字母班至中學會考班 (校址:香港徳輔道西103號五樓 (高陞酒樓樓上)

《電話:H四六九九三〇(早、夜)

布宣月

過海

通道

郭日

要求

電報美政府

個美國商會

爲

住環境

香港居

環境而設計

最適合香港寸金尺土的居

張鑑泉及蘇海文獲委任 香港總商會理事會成員

一商團體向美領事館遞意見書 國產地來源新例

向美國駐港總領事館遞交意見書上聯合會反對美國產地來源新例, 特別)香港總商會,香港工業總全 肯定對港經濟嚴重打擊

向體四 西

見 接

最多只有三

收回港主權後 英不能再插手

中國民航海機 今起加價百分

下定已府港

(特訊)中國民航發言人發寶。由香港至 總包括 人民幣購機票更

医有成名 樂聖爾皮





香港一跑馬地,南華會,太古城,置富,大會堂 **報名及詢問:星光行1201室K-666555** 距馬地陸領遊9—11號合誠汽車大厦T/F H---8921821

SJ-154G 145 21.1×49.8×22.4 53.5×141.5×57 170 SJ-174G 21.1×55.7×22.4 55.4×161.5×55.4 SJ-214HG 205 21.8×63.6×21.8

令您生活更完美

(潤)×(高)×(深)英吋in

45×80.8×50

17.7×31.8×19.7

45×110.8×50

17.7×43.6×19.7

53.5×126.5×57

*多種款式,可供選擇

擎實牌家庭電器,

SJ-84MG

SJ-104MG

公升 Litre

77

100

SJ-84MG

SJ-1/40

S. 214HL

雙面綉

匀光密

中港航運服務劇增

百多萬

羅湖深

圳海關工作

起延至晚八

人指為浪費

增强區議會地方事務决策權力 修訂選舉條例 一作、從而聲響繁作,應立即推行公民及民主步推行中央政制直接選舉 選民監察議員

一郵件難遁形 發明噴霧劑

華僑日報讀者澳門假期

而懸題問

开写则置道

中山溫泉-翠亨村-長江樂園-石景山

珠海—澳門兩日遊



遊覽中心策劃

・天天出發

\$425

\$385 天天出發

免費玩康樂設施 * 香蜜湖(海上世界)西麗湖兩天遊 8月18日假日加班25,26日

* 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香 蜜湖,方便舒适。 · 免費享用本公司安排之各項康樂設施·包括高速

香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐。自覺燃燒烟花炮竹 * 遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀黃袖實彈射單場

各国友並可自由参加,一試身手。

報名章:①香港里后大道中118-120號聯座大厦⑤字樓 ②九龍旺角彌敦道582-592號信和中心305室

電話:5-415063 電話:3-329280

*夜宿海上世界(明華號)雙人套房 * 住香蜜湖渡假村優雅雙人客房,享受愉快週末

高卡車、滾軸溜冰、射撃、水上快艇、獨木舟及 碰碰船等。(價值HK\$35)

9R327JD 新/**物色網点** 中華 :280/237

其正平肯設計,機肯可完全站后推進 內蓋周隔積心設計。運放貨物更 ●採用活動式攤架. 偏應各式食物 更加方便、维身更維巧。實際容易 當然你需要不同數式大小的實情 配合你的家居設計,三洋雷德 給你實正多多選擇。 THE PERSON NAMED IN COLUMN SR321V 紅/韓/杏色機 容量:209公升 有分字號 可供取程序地

達就三洋冷機工程有限公司

噴射變成透明內容

多國海關郵政部門已採用 快揮發郵件囘復乾爽還原狀

渣華東西非綫

PO

中東約

另

冒島 計劃擴展遠東航務 哈囉 哈航

京、名古屋、)夏威夷「哈噪人関島」台ル 元綫已於 台北 馬等

該公司 《「M)購入一架DC—一〇行走道條新航尺刊八日・以哈囉哈太平洋(ALOHA PA(及關島等城市。

但極擴展客貨運輸業務 該公司下一個擴展目標將會是香港。有關工作可及名古屋的航機。 以名古屋的航機。 旦埃及多國

島返來美

禾嘉·都皇·后皇

無續

演導華鞍許

女狗文前决黑陸點 早郎格華後戰之小翠 場

地族油·星福·

演導涵烈費 《製監懷文祭

衡價。士諾爾畢。龍成

天 网 後 最

軍冠座費灣台本日美歐

用色子單出包

3-841199

即俏

决

九 K 游廣雅 址 一大 城東尖地 五九 電道地 ・大 話海咀 九

F

(2)

際海海

唤献度再衆徇天今 片名座查朽不 司公亞比倫哥 組名最降明最 合車動容星星

> 中,形写单地 3代統

白對語粤 主諾學 成

種五光數度公南 技能華 宮餘昌 製半 性場 在 五

文量

映散基六 华·发蒙斯 天 兩後最

王笑激金 假城新!片情權黃書寫 ** 小 孔四主题 都 石 許 作人彬彬明厳演妮雅文天傑冠



笑檔假讚 石導黃藍 片激黃蠶

福家 至石雅鄭傑斯 妮天·文·冠

主領桑養國際杉小 済術・錦・雅・彬 **場早價正加**

5-737383 映献場五天今

K 881755 映纜場五天今

之 造 登 華 電 作 極 峰 術 影

言一物質用

整體立比社

父教小港香华夜

日九十月

風帆再受重視 式遠洋貨輪 第六艘風帆輪,惟以往之風帆輪均爲近海貨輪机」,全長一百八十米,排水最三萬一千噸。

起風帆及減低引撃速度時・該輪時速可達十四浬。就」在風速毎秒鏡二十米之情况下能夠節省最多高達百田電腦控制・以便根據風速及睡向等及時調整。

夏威炎 汶萊·加

纖維製成,兩張均裝在船頭,因此不會影响甲板上四部起遠洋風帆貨輪裝有兩張大帆,總面積爲三百五十平方米。

奥地利、利比亞、新加坡、沙巴、馬來西

超平岛 阿富汗、莫三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約

旦、吉布地、雷尼汪、伊拉克、法屬玻利

利亞、委內瑞拉、巴西、法國、阿根廷。 毛里娄斯、也門阿拉伯共和國、巴林、黎

、瑞士、加納、比利時、荷蘭、匈牙利、

、西澳洲、新西娜、日本

今日平郵

波蘭、捷克、南斯拉夫、百慕達

映獻場五天今

作之極造峰登術藝影響

演導善惟原藏

觀雪里萬。封冰里干

五今週第 場天!二

魚美

娜戴湯朗導 主整酒候演 演安仕活

發公金 行司石

跡事人動段一院探極南

萧網古: 4早今都銀

場熟四 開加

黃頸鄭石許 主錦 文 冠 演桑妮雅天傑

福家

星鬼粒型又有 。馬粒。有數

品出城藝新

頓盛華·台舞利

八九半七三五半兩半12 今 最 點 點 點 天 後

主之人猿!王之林森

一上對記頁往了軍車林期

光系

場五条後最

南韓、美國、加拿大、瑪利安娜華島

、沙地阿拉伯、科威特、安曼、埃及



下午四時 下午五時

發樂電色又中在柔一繼公歐 行者影情——夢情樓一司陸

主暴謝 絲雅狄 》 妮嘉

演拉利 。 露艺 (歌莉

维實部動邱雪白護續姐 【似肌,兒【如唐。兒

Y DOLEV STERED 社比立體學

宜不實見。獻能司公片影石金

緣的以夢一體的無完一

!情求寐段!胸瑕璧個

春夜夜知無女少:半點十場早今都京

不見性有宜責片味

映號17

車餐快

殺巴傷九十 手黎:早點

映献等天今

之縣 小 孔四 主甄 鄭 石 許 作人彬彬明毅 演妮雅文天傑冠

321

映献天今

續飛炮

集車彈

語物極南

果發午女四 條夜毒點

趙锡春王

虎牙塲华十 老用早點

泰

本報訊)大阪商 代理之加路達へ OLINE OLDEN

王笑激金假品城新

!片情檔黃暑出藝

建網鎖英任色英今子與大榮 電成英令 走魂華徒思 齊 醫數 學 多人華海

杉小孔四介特甄雅郎石傑許 杉明畝紹別妮・文天・冠

狂性映賞 | 手瘋狂怨映新早今 熱的:石 | 殺娃婦:樂場天

早請座定

九五兩 時放點點 間映

BSE

・華榮・華英

服老對專無風 宜少白語關趣 映大盛天後 車餐快

TE

黃午俏四指早帝 酮夜姣贴兵塲國 。 楊嘏三兵點今 映獻天後 團情歐四 人天帝 馬洲點 聯早后 數色三 鬼場今

車餐快 演賣金洪

負人領

情狂:堪早天今華麗

杉小乳四介特 野家紹別妮・文天・冠



開過映義 哥 初 \$ 章幕

演導華鞍許

演導華鞍許

姓貴生先:塲五月明

性食肤快 | 仔蟲串架映新早今 也色:樂 | 怒女步:都場不

日日

快縣

山之楚午譚風早費 智君乾黃 金早娛 莊幽留夜 水場聲 日隆金 宇場樂 ・筆音場 奇 門童 指 學麗·統總、珠明·廣音等音·漢海·宇影·國倫 和教

高芬約萊薩寮治伊 。史乃。治。卡達

• 映献大盛天後 星度世萬 起水生風:九點十早今都影

座訂早請今兩後最

IF THE SE

贝赛

場五後最

九七五兩12間放 點點點點:映 九九半半四 時

有同 兵域 映献天明 舞街

塲五後最

演主彦恆雨波。健倉高 繕惟原藏:演導 :塲夜午

拍協總太美攝助署空國 言声为恒星

映献大盛天明

好讚致一碑口評影 作之極造峰登術藝影電 写萬冰千銀景光「映動險南 飄里封里。現為權「事的探

戀

許 周繆 導鞍主阀獨 演華演發人

事實的激勵歌命的心動

TEMPLE OF BOOM

車餐快:場夜午晚今遅海

錄和緊慢製映天49第 M. Dente From



G.G.

映献天明。 舞 街 頭

像 四的停士 多情型不贴 了九

土頭 逃勝午 16 四 亡利改 封迴場

言語物理語 迹事人動段一隊險探 **渣人與女串** 是

士舞頭笛 石導黃製 演百監 天 鳴

TE 3

!故眞情志・讃生弦人 摄 拍助協署總空太國美 茶成學心開爲情少半十3米 明

專

德輔道中40號一樓

港陸形限镜中心

月份。(港訊)據皇家香港天文台昨日發表的七月份天氣概况,本年七月錄(港訊)據皇家香港天文台昨日發表的七月份天氣概况,本年七月錄

平均氣温攝氏二十九度

會

百年來所首見

月陽光流沛

橋

彌敦道金行劫案途.

男子接贜藏械罪成

刚罪共判囚十四年

被告潛逃保欵充公被通緝

傳有騎師

違例

投注

(特訊)香港英島爾准養馬會保安部,正調查據報有人在沙田馬(特訊)香港英島爾准養馬會保安部,正調查據報有人在沙田馬馬。會保安。安哥上調查人在沙田馬會保安。 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個

後失業率三點五 萬五人就業不足 布署稱勞動

(港訊)政府統計處昨日發表最新勞動人口 特况與第一季比較有關著改等。 特况與第一季比較有關著改等。 特况與第一季比較有關著改等。 每年四月至三月)的失業率爲百分之四點四。 在統計上,對上一季減少零點五個百分點與去年同期之失業率爲百分之四點四。 在統計上,對上一季減少零點五個百分點與去年同期之失業率爲百分之四點四。 有政司署發言人評論說,今年被至六月止一 有政司署發言人評論說,今年被至六月止一 有政司署發言人評論說,今年被至六月止一 本的百分之三點五失業率,十分之低,顯示勞動 人口可能已充分受僱。

三年同一季的就業不足率為百分之一點五。此數率之低降,在統計上亦具重要性。八 三年同一季的就業不足率為百分之一點九。 三年同一季的就業不足率為百分之一點九。 一型等,而今年一月至三月一季則為百分之一 到萬七千八百人,而截至今年三月止至則為百分之一 以業不足率方面,今年四月至六月一季為百 以東七千八百人。

器儀進先添增處防消 可 黑

住宿希爾頓賽華客房渡暑假

大酒店內泳池塘浴其樂無窮

避風塘內泛舟景嘗美味粥品

中環白金漢宮酒家消閒早茗

賽鐘旅遊車遊覧新界名勝區

踏石角及龍鼓灘賞黃昏美景

九)沙田獅子亭遠眺衛星城市

十)乘海上夜總會遊輪遨遊港海

(十一)夜總會內欣賞精彩表演節目

(十二) 截歌载舞齊事餞別團圓晚宴

二十六日(公衆假期)

(雙人房無位計)

小童紙收8400 (不佔床位計)

輔道中88號華僑商業大厦1802室

5-413081(四線)

日期:八月二十五日至

費用:成人每位\$560

青山安養精舍進精美特級上素

銅鑼灣環球酒樓享用鷄燉翅晚宴

收意見書6

沓港電台料仍會保持獨立地位

車

海事處高官提反駁

謂報告書指責不公



眼鏡 專業化,經16年不斷改 良,經驗 卓著,深獲大衆愛 戴,港人不必遠涉他求 香港總中心 5-248583 九龍分中心 3~7212823 下午三時半至晚上七時 星期日及公衆假期港九休息 特點有實際經過,沒有認 負擔某一有保護

英國摩根氏髮腊髮乳 #代理: 鼓手牌 脫鐵銹水 5-441938 • 5-411658 • 5-437242

帆船牌紅三角牌木薯澱粉 松山牌白玉米源粉甘薯澱粉 树水: 下车,李章、报题 后物铁论等者段 设品加工。 國際企業公司

·特強透氧軟鏡

歌美人住配態形眼鏡必到

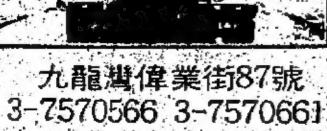
專業機構。本中心始創隱形













元朗農產貢獻重要

鎭發展無碍

農業

李德宏處長主持農業辦事處開幕指出

去年總値十四億元朗佔半

他表示深信有優良設備的新農業辦事處的設立,將會爲區內的農面對各種困難仍能維持到意

面對各種困難仍能維持生產力,漁農處透過其屬下農業推廣服務,面對各種困難仍能維持生產力,漁農處透過其屬下農業推廣服務,強及家禽的生產總值逾十四億二千五百萬元,其中百分之五十是來李氏說,這些戲民爲本港市民供應新鮮食糧,貢獻良多,在一

一步的團體及社區殼施發展之用;它們可作為現有團體的新發展或擴展部分的團體分別在明愛明障質旁邊及花坪谷南邊預留兩個額外的地盤,供進合的住宅地盤以供出售作新發展之用。全部住宅地盤以供出售作新發展之用。全部住宅地盤以供出售作新發展之用。設計者並已變定一處俯瞰花坪是供興建一些不超過兩層高的建築物之用。設計者並已變定一處俯瞰花坪是供興建一些不超過兩層高的建築物之用。設計者並已變定一處俯瞰花坪是供興建一些不超過兩層高的建築物之用。設計者並已變定一處俯瞰花坪

· 整圖設計者除了保留現有的觀音灣海灘及長洲遊樂場外,並預留兩大塊上地供多方面的遊戲用地發展之用,專門爲島上居民及遊客而設。一塊位上地供多方面的遊戲用地發展之用,專門爲島上居民及遊客而設。一塊位上地供多方面的遊戲用地發展之用,專門爲島上居民及遊客而設。一塊位一些圖設計者除了保留現有的觀音灣海灘的一個延展部份。另一塊位於芝麻坑的小原為該島提供緊急服務。

PO

局加强對學生灌輸香性。同時並建議教育個直接選舉讓席的可

YAT

山具澳亦訂定藍圖

增加

旅遊勝地吸

弓

提供更多建屋地段

劃定緊急 通道停車場行

小徑網

設市容地帶及工

業用途

品

程之事門安置與南道一格 一种的商業及住宅的車房及 的商業及住宅的車房及 一种的店。 一种的市房及 一种的市房。 一种

沙田街坊

會學辦

青少

沙多来多

聯地作爲賠償。

時時間過短,應予延 時,在九龍辦事處舉行 大致實局,應予延 時,在九龍辦事處舉行 大致實局,應予延 大致實局,應予延 大致實局,應予延 人數由十六名應減為 人數由十六名應減為 人數由十六名應減為

界版

贊同採循序

新界總

商會研討代議政制

建議師

为屬西會列工商代表

主張延長一

部 展 藍 東 發

受表類應保留原有之 與之法局議員張人龍 與立法局議員張人龍 會議由理事長鄧

發

密 低 展 宅住 THE REAL PROPERTY. 度 緊坪機升直建 急 關道通 兩 盼員議區 展發地換地私區化綠准

革改制政央中合配 需加加 强 議會 功能 區

保持香港安定繁荣。 灣至一九八九年時應 灣至一九八九年時應 灣至一九八九年時應 灣區立法局設立一至

涌街市

電台黃金時間

級典禮歷公開論壇

面要求不同,因此,不断的改善及改良是有一定的需要。肚區服務有其一定的成就,但由於社會不斷轉變,而各方工作,因此可用其本身經驗作出公平判斷。他强調現時的雖然,梁先生從事工程行業,但他本人經常參與社會

他們的服務精神並鼓勵他們舉辦更多,更有意義的工作得到嘉獎及鼓勵,因此與華僑日報合辦道項活動,以要判,由於該會認爲推行道項計劃可讓致力參與社會服務和,由於該會認爲推行道項計劃可讓致力參與社會服務

十個傑出獎項及優異獎多名,各可獲得獎牌一座。同 大會亦派發證書給予有相當實献之工作計劃團體時每個傑出工作計劃之小組成員將獲頒發獎狀一

C

作公開發表,使全港市民知悉。得獎之工作計劃,主辦團體及小組成員將於華僑日報

十個傑出工作計劃及所屬團體名稱 文與康樂及其他活動組 文與康樂及其他活動組 一學取與建東區醫院聯委會 「海區趾康大使計劃」——爭取與建東區醫院聯委會 及大個社會服務機構合辦 及大個社會服務機構合辦

「老人家居整潔計劃」——
青服務團 「奔向錦禮前程」 漫會變成社會服務處靑少年中 聖匠社會服務中心萬年

出數名優異獎,以作表揚。除十個傑出獎項外,本會將由其他參選工作學校社會服務團。

八家居整潔計劃」

香港中華廠商會職業先修

寶蓮寺大澳水鄉遊

瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購蕃名特產及海味 邁遊大嶼山風光秀麗如臺 鳳凰山蒸堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花

漫遊龍田新村觀最新建設 觀光石聲水塘賞偉大建設

送贈七海旅遊之寶涼果包

◇西黄一日遊

◇新界環島遊

◇梅窩銀礦灣酒店

定期出發・敬請留意

◇海上夜總會

◇海洋 公園

評集機會總官

七海旅運有限公司

會團體多學辦這些與政治計劃」有鼓舞性,並可問

詩 東 傑出社區事務獎勵計劃 及公開論壇 頒獎典禮

出社

區事務

天 勵 計 劃

士參與社會服務行列,以及積極地改善自己的社會,加强也無關團體所舉辦的各項社區活動。他們有更深了解和認識,同時,希望藉此鼓勵更多市民多地所有更深了解和認識,同時,希望藉此鼓勵更多市民多地,是表揚從事此區服務計劃的主辦者,並讓市民對土參與社會服務行列,以及積極地改善自己的社會,加强一定數學,

果已頗滿意。

果已頗滿意。

果已頗滿意。

果已頗滿意。

果已頗滿意。

與於是次計劃是首屆舉辦,參選者可能未有來之高低。但確於是次計劃是首屆舉辦,參選者可能未有來之高低。但確於是次計劃是首屆舉辦,參選者工作計劃質

服務社羣•竭盡所能

司

海港青

西會

爆竊酒樓

、保潛逃兩年被捕

平港 新

被判監五年半

男子

三名被告認罪另有

間

韓義理望少年警

挽救迷途邊緣

少訊

呼籲會員積極參與協助

滅罪宣傳

四男子械劫三銀行

各判

監

自 争 行 行

翠屏道邨空中

妙齡少女跳

男友門

別

跪半

天

電話五十二二C二二四

確保採取一切簡單之防 | 他們必須 |

欖勿點拍賣行拍賣廣告

通

馮氏大厦三樓

告

盛王徐律師事務所之合

影夥人謹宣佈由一九八四年

了八月十五日起吳國英律師了

已加入敝行成爲合夥人之

一並由同日起敝行之新地》 址如下:

香港中環 干諾道中十九至二十號

問 題

重,故重判首被告入獄 十年,第二及第四被告 入獄十四年。 入獄十四年。 一被告四人(一)黄

僱主對改善工業噪音所遇到之困難, 區主任邸華勝主講。 香港管制工業噪音的措施:勞工處工 專家甘炳基主講。〈袁〉失聴者的復康及輔導:香港雙人福利促進會

上業福音團契 舉辦象棋大賽

衣行**班** 黃樂德得意傑作

購買鑽石疑遭偸龍轉鳳

疑玻璃換鑽石

A二樓信義棋查詢或親臨窩打老道五

市清潔 保持城

月下旬為各 至**國**契于本 請勿亂

關係協進會

題、遊戲)。集合地點:佐敦道公衆碼頭。集合 與、遊戲)。集合地點:佐敦道公衆碼頭。集合 與、遊戲)。集合地點:佐敦道公衆碼頭。集合 等:魚具處理及應用、釣魚季節及區域垂釣、岸 等:魚具處理及應用、釣魚季節及區域垂釣、岸 自(達星期一上課)。日期:八月二十六日(星 群佐敦道渡船街七至十號一段,以為公衆碼頭。集合 時間:上午八時三十分。 日(達星期一上課)。

味性與實用價值的課程 一天 兩個最有趣 習研班 勞資 一、園藝研習班・

動,歡迎各工友参加。 **原協進

泉八月爲工友舉辦班局**八月遊河九月釣魚

YAT

碧綠醇酒倍添快意

榮獲酒店調酒大賽冠軍

商

八被騙十萬

作品是「翡翠」。(約)季軍爲金城假日酒店的李德田的李偉業,作品爲「妙韻」,而至於獲得亞軍的是凱悅酒店 眼界,色、香、味均使人的調酒方式,更使在場人不凡,不但顏色配搭創新不凡,不但顏色配搭創新不凡,不但顏色配搭創新不用,不但顏色配搭創新

液拖架牌費加幅增泊車設定 運輸署知會學 欲再晤貨櫃 關廉豪 車同業 施仍未决

走鬼傷

八叉在灣仔

滾油淋傷途人

小販不顧而去

雪種爆炸

由港

男子受傷

招標車運石料

島灣仔起卸區,車運石

料至某指定地點,每月

運送數量約一萬五千噸

工程期約爲18個月。如

有意者請電 5一756881

內裁28安違臣大亞(集

图)有限公司營業部洽

梁兒兒兒鄉宗客 捷 樂

適

治喪處·

香港

(現代) 東部・大王五郎 (日) 東部・大王五郎 (日) 東部・大王五郎 (日) 東部・大王五郎 (日) 東部・大王五郎 (日) 東部・大王五郎

本公司招標承運

該業與關議員磋商才决定是否會談 - 以及待今日與關廉豪議員已接獲運輸署的通知。至於 「區區議員關廉豪,就該同

农各充再次開會討論,有關會於本月廿五日實施。 除本月廿五日實施。 七日與連輸署官員開會,並要求當局減低拖架牌費的加 で (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。
 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。
 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

 (特訊) 灣仔昨午又發生小則二式9」。

茂陣驟雨晴朗

港穗直通電話 於南外,天色時期,最 和級西風,除有幾陣 天文台預測:今日 天文台預測:今日

本月內啓用 一舉行啓用儀式

香香医州的直接接電話服 電話匯接局,提供香港

岛灣仔起卸區如有頹者

限公司營業部洽。

受方以十萬八千元成交。
 受方以十萬八千元成交。
 安方以十萬八千元成交。
 安方以十萬八千元成交。

招標船運石料 本公司招標承投船運石 料由九龍官塘區載至港

5-756881內綫28

撥請如鼎

火在香卌 葬該港四 場館殯年

先、貴

能利用用用

各,則法院將進行缺席裁判本案。 一十八號新最高法院大厦低層一模雕婚登記之三十八號新最高法院大厦低層一模雕婚登記處案之三十八號新最高法院大厦低層一模雕婚登記處案之一雜婚申請書已入稟本法院申請與會樹松雕婚前

古港

法院離婚案

羅維影業有限公司

一九八

四年第一六

至年

妻貴 何跟哲明

孝男 筑筠 讙 **熄凌鹏筠**

泣告

發女 嘉瑾

膊辭

金金

三十七國民華中 **港資投台激增**

意

宣傳訊息遍及每 争取百五 登記 萬

三期星

政商有信

短期復甦

向房屋酱遞信要求解釋及減租 東東新 樓居民

五)成立公屋租

東新樓四名代表昨日下午 在一星期內有答覆。 在一星期內有答覆。 在一星期內有答覆。 在一星期內有答覆。 在一星期內有答覆。

巴士波箱爆炸

一廠商號名錄

年鑑詳載

傳出不明氣體 區荷李 始終未

拍賣日期與地點

索取章程及查詢詳情讀到

銀主代表律師

或本拍賣行

電話:3-7321411

-7909828

昌

吾

日投票

欖勿^競拍賣行拍賣收銀機衣服及

榮協進會則要改革教育,

東華三院 (电門區)

各物廣告

公司

電話五——二二等二二四 香港標勿兄弟拍賣行路 一電動收銀機·衣服)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者 一電動收銀機·衣服)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者 一部動收銀機·衣服)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者 一部動收銀機·衣服)。

息

港政制發展

厰房招租

八四年

地方の現由 賞行 拍賣 GREENVIEW NOODLE SHOP LTD. 之四樓 像似及 厨房用具 廣告 整者兹承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.3949 OF 1984 整方一九八四年八月十六日即星期四日上午十一時正在香港舉打街事打行土庫本拍實行內將存在九龍尖沙咀 INTERCONTINENTAL PLAZAC明 中文譯普譯意如有错層以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者中文譯普譯意如有錯層以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者 有投得者須立即將全部資款以現銀紙線足並服於指定期內將該資物出海下 植之後若有蜡瀬或意外之事俱歸買者自理特此聲明 超之後若有蜡瀬或意外之事俱歸買者自理特此聲明

恒生商

學

欖勿船拍賣行拍賣彩色電視住宅傢

晚餐)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須少期將全部貸款以上庫本拍賣行內將存在九龍奶路臣街(認高)TAX BO BLDG.(被賣大戶NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE貨物性質——住宅(NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE货物性質——住宅(NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE货物性質——住宅(NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE)。

三零三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

:約680平方呎(建築) :99年由1898年7月1日起計

比例享交易交吉 精與拍賣行預約看權 董重光律師事務所(銀主代表律師) 德輔道中29號西伯利亞大厦七至八樓

MND FOOD LTD. 之酒枝保保

131

及助具度。UNDER H.C. ACTION NO.3426 OF 1984 整者兹承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.3426 OF 1984 等於一九八四年八月十六日即星期四日上午十一時正在香港學打街舉打行上鄉本拍賣行內將存在九龍 INTER—CONTINENTAL PLAZA (明鄉中心)(讓晉譯意)上曆樓下《UPPER GROUND》單位十二號 TREASURE ISLAND FOOD LTD.(NATURE OF GOODS—RESTAURANT FURNITURE AND KITCHEN UTENSILS 貨物性質一酒樓家低及厨房用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者有雙關或意外之事俱勝買客自理特此聲明 香港標勿兄弟拍賣行時

香港政府公佈

3:在新界元朗八鄉水流田建

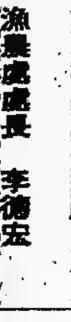
則言力

秘務組索取及查詢。 松格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三八格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府憲報上刊印說明。 「形已於一九八四年八月十日出版之香港政府憲報上刊印說明。

海是**建建设 李德宏**



華僑晚報



國際奧委會長樂觀預測 不會修改下屆奧運會在漢城舉行的决定,並補充說:「我認為我們在漢城將看到所有一辦下屆奧運會,俱遭受大規模杯篡行動所困擾,令人憂慮奧林匹克運動的生存能力。」與取措施迫使各國參加奧運會,否則將遭受滅分。 「採取措施迫使各國參加奧運會,否則將遭受滅分。 「接取措施迫使各國參加奧運會,否則將遭受滅分。 「英聯社洛杉磯十三日鑑」」國際奧委會長桑馬維治今天樂觀象示,一九八八年漢城奥委美聯社洛杉磯十三日鑑)國際奧委會長桑馬維治今天樂觀象示,一九八八年漢城奥委 NAME OF THE PARTY 屆倶遭大規模杯 記者招待會上,秦馬維治表示,他希望治今天樂觀表示,一九八八年漢城奥委 **还** 運

亚表示有意在二〇〇〇年主辦奧達會。國際奧委官員稱,如中共杯葛漢城奧運,將阻碍其被將出席在漢城舉行的一個重要會議,席上將討論一九九〇年亞運舉行地點,而中共將角逐主來馬維治稱:中共參加漢城奧運絕無問題,雖然北京方面與北韓友好而敵視漢城。他說,中

加,將可作爲莫斯科對下屆奧達政策的指南。不久在漢城舉行,蘇聯已復邀請參加,其中一項是明年在漢城舉行的世界柔道錦標賽,蘇聯是一至於蘇聯,桑瑪維治稱蘇聯對漢城奧運會的意向,將於不久受到考驗。他說,多項國際賽事為候選主辦國的機會。 佈之班機雕塊。

載有土耳其運動員巴士

駛往機場途中 發現置有炸 件與美國極權份子有關

奥委會長 討論漢城 卜月 奧運前景

該球員不能隨除到西德作季前操練。 阿仙奴英格蘭中場格良歷斯因爲期傷

藥物 被取消資格 驗有成果 拒絕簽定新合約並要求轉會失去其甲組正選位置的爐頓

日九十月七年子甲曆夏

有放置炸彈的事例。 相計劃放置炸彈,而事 性正在調查當中。在美 性正在調查當中。在美 性正在調查當中。在美

被褫奪銀牌選手

再受檢驗求清白

其奧運成績不能有任何影响,但他希望得以證明一、一萬米項中獲銀牌而其後被驗出會服用祭藥而取一萬米項中獲銀牌而其後被驗出會服用祭藥而取一萬米項中獲銀牌而其後被驗出會服用祭藥而取一萬米項中獲銀牌而其後被驗出會服用祭藥而取

二後 - 他不會離實任何人。 當一份晚報報導其消息時稱他「滋養食物運動 卅三歲的維里奧在赫爾辛基機場告訴記者謂

| 未贏得獎牌,他們是黎 | 服禁藥。 | 兩名舉重大力士俱 | 到處罰,因他們不知已 與 運銀牌按摩 師禁十一一載 服用,但球員却沒有實予一種禁藥予男排選手加與運十二年,因他給日本按摩師被禁參

奥運後氣氛呈强烈 前, 層邊追時 高數學 包蓋 表

今召開會議

奥運反藥物 組属建奇功

杜絕運動員服禁藥

英足球簡訊 商業化奧運會

之正選位置,他被着令休息十日,以處理赎頭傷章斯咸門將柏克斯將會失去該甲組球會季前×

奥連會。」 必能夠以私人財力學 必能夠以私人財力學 必能夠以私人財力學

(相高度評價了兩韓繼羅手。中共體操運動員 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學和矛質加與日本的運動員,並且特別提 經濟學與運會提

網協會長言

正式列入

高手參

洛杉磯奧運成功 失敗屬於杯

於在漢城聚集在一起。」 一定國與運會受到大規模抵制的損害,從而引起 一定與運會地點,一度出現疑團。 一方為與運會地點,一度出現疑團。 一方為與運會地點,一度出現疑團。 一方為與運會地點,一度出現疑團。 一方為與運會受到大規模抵制的損害,從而引起 一方為與運會受到大規模抵制的損害,從而引起

運動員之彩色天堂

選手村已趨於平靜

畢特接受報章訪 三千米意外碰撞

稱自己沒有做錯事

年盃足球

十五萬女子網

加拿大國際網球賽

日萬美元

工商盃籃

東天田東東江大百萬人次本居奥運大百萬人次

現代五項:二一三

大。 排珠…三〇〇八二 大八三八五 七三四七五 远公天 四八三

舉重:四二三七六

八六年先行主辦亞運會

期排名,女强人拿又訊:女子網總最

杯寫的最後一次奧運。

那分國家因政治理由而

在歷史上流傳,亦是被

「讓我們期望,一

廣增

聚深問

學機

相

來道烘

單鏡反光

Carmy 相

上配機相X-700 速能萬 式序程腦電揮發燈閃PX280

♪~ I S O二五至 I

兒氣真而出

Nikon

是次選舉的評分方式是以每部相機的 標準,藝康FA在各方面都以最高分數勝出 其中尤以獨一無二的AMP多幅面目動測光 系統獲得衆評判深深讚賞,被繼爲單鏡反 光機的一項革命性大突破。

除於日本勇寶殊榮外,藝康FA更在英國 獲兩大領先攝影雜誌推選為「八四年度代表 相機」,由此証明FA在世界各地都是非同凡 响、深受攝影權威推崇備致。

能運用自如。

首創的1/4000秒快門高速及1/250秒同步 高速閃光能將任何飛瞬即逝的影像捕捉。

下來,此外更可配 用高速電動摩打捲 片器、一系列完整 無缺的藝康配件。 以及七十多支各擅 勝場、質量超量的 鏡頭,爲您的攝影 增添無窮樂趣。



能

→ 151 X89.2 米・重530 克

是全在較明亮的战奋,因 是某種環境下拍起來也 是某種環境下拍起來也 是某種環境下拍起來也 是其種環境下拍起來也 是其種環境下拍起來也

的战而,可以使用較高速的快門,這對照片保證結像清晰,說他會,因此,如果在這類環境下拍攝時,使用四百度菲林。然拍攝一百或二百度菲林恐怕應付有點困難了。此外,比如然上拍越來也有點困難,或者在一場演出中,有不少我面因為煙光拍攝一百或二百度菲林恐怕應付有點困難了。此外,比如然在高的速度。

鏡頭及配件

陳烘相機

除了選擇粒子科幼之外,還要根據自己的故,仍是是慢速的菲林粒子較幼,活速的但是,對一個不是經常拍照的人來說,確林速度,一時感到服花擦亂,究竟要用那、二百、四百、一千度等多種。

擇

速度

現金高價徵求任何牌子舊相機

並歡迎交換最新欵電子相機

的程序也 。 有時數 問題

一步工場的感染的感

步的減少,現在進入,效果難如理想以

新舊程度不拘

大量斷市珍品相機及名廠

歡迎發燒友參觀選購

0

《科技領導不 的記錄,求診者 照片在醫學上 照片在醫學上

日五十月八年四八九一曆公年三十七國民華中



機 獲

萬能達×-300單鏡反光機

設備完整,性能超卓出衆、是

同類型相機中的整整,內置

先決式自動躁光.使用簡便

튫光鎖 無論在任何環境下

驟光絕對正確。並備有精密

全手動測光錶,可作手動調

影效果,將攝影創作盡情發

揮。配合馬達捲片器,每秒可

精采鏡頭,更有把握。並可選

拍3支張,捕捉稍縱即逝的

擇50款萬能達長短及變焦

萬能達X-300單鏡反光機。

秉承萬能達優良品質的傳統。

以配合不同場合使用。

鏡頭與100多種萬能達配件,

校,根據個人喜好創造特殊攝

石英控制功能,可作光圈

效果完美。特有精密自動



,對 會機 別、, 用疑 有及 是皮將 以頭 濕銳 皮袋相 收有 氣頭 袋等機

不石天肌

海

嶄精

藝康國際攝影比賽歷史最長 規模最大

自動相機

保 護 濕

時,各級光圈使它保持盛活

房肯连達从-300 功能全面化的單鏡反光機

- ●馬達捲片器●自動曝光鎖●石英控制
- ●全手動測光錶●光圈先決式自動曝光



東承禺能達懷民的與可以可以 加上不勝枚琴的優點,最能 令你發揮創作才能,享受無整 樂趣。

MINOLTA

對

台

不表難過

自知之

李香琴表不

覺得停辦是好事

民族服裝望扮黃蓉 頂 加世姐選舉 覺緊張



中心演首台

會堂演次



異月新日機影攝

Even if you could put together all the features, accessories, operational refinements of all other medium format cameras into one you'd still end up with a camera that falls far short of the new Rollei 6006.

from the superior quality of the 6x6cm image size and from the technical advances of 35mm.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with interchangeable magazines using a revolutionary built-in darkslide ... not the usual separate slide so often lost. The magazine is fully interlocked to prevent removal if the darkslide is not in place. Or shooting if the darkslide is in place. The Rollei 6006 is the only medium format camera in

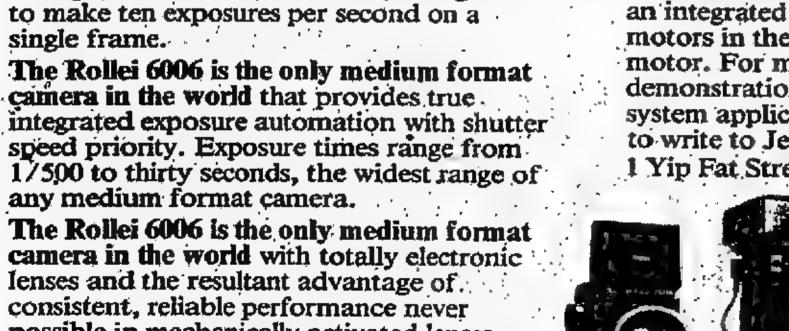
the world that provides TTL off-the-film flash exposure control. A special silicon sensor measures the flash light reaching the film plane and relays the information to the flash. computer. The Rollei 6006 is the only

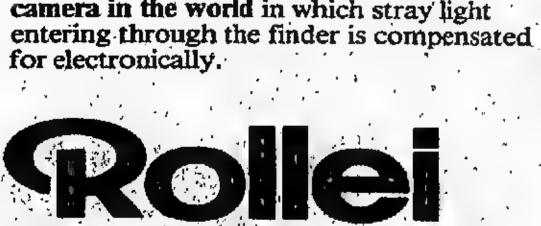
medium format camera in the world with a built-in film transport motor fast enough to shoot sequences at speeds up to 1.6 frames per second.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world that's fast enough, friction and stress free enough to make ten exposures per second on a single frame.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with totally electronic lenses and the resultant advantage of. consistent, reliable performance never possible in mechanically activated lenses.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world in which stray light





The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with a built-in port that provides supplementary access to the microcomputer for even greater. exploitation of the electronics

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world with both left and right hand shutter release.

The Rollei 6006 is the only medium format camera in the world offering total compatibility with the complete Rollei SLX system, including the only Zeiss lenses in the marketplace with exclusive Rollei HFT

In short, the Rolleiflex 6006 is a stunning example. of contemporary electronic control. Functions such as aperture setting, shutter speed, film transport, frame counter, mirror release and prerelease,

over-and underexposure signals, power management, stray light compensation, and more are governed by an integrated process computer acting through linear motors in the lenses and a high performance drive motor. For more information, explanation and demonstration of the operating characteristics and system applications of the Rollei 6006, you are invited to write to Jebsen & Co. Ltd., Rollei Department. 1 Yip Fat Street, Wongchukhang, Hong Kong, for product brochure

or call our Hot Lines, 5-540202 ext. 285, 293. For each purchase of one Rollei 6006, you are offered a FREE professional Metz 45 CT4 flash with dedicated Rollei SCA356 adapter. Valid until Aug. 31, 1984. This special offer is available at the following Rollei Dealers.

Kinefoto Ltd. 29, Pottinger St., Central HK 5-232087 M25 Mandarin Hotel Arc: HK

Salon Camera Centre. HK Hotel Arcade 1/F **Kowloom Photo Service** Foto Princesa

Lung Cheung Photo Supplies Ltd. 64 Argyle St., G/F., Kln 55-59 Avenida Infante D. Henrique Macau Tel. No.

馬麗安娜羣島觀光局 悅酒店學行座談會

记機界及在塞班凱悅酒店五晚免费住宿。 一GREW先生主持,獎品是由美國大陸航空公司送出的香港、 一BERO先生表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO先生表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO先生表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO先生表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO先生表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊渡假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊遊假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜率島已是一個旅遊遊假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜等島已是一個旅遊遊假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜等島已是一個旅遊遊假勝地。 一BERO是表示,北馬與安娜等島已是一個旅遊遊假勝地。 介紹美國大陸航空公司新聞的香港——台北——及其香港代表——西嶽旅行社,目前在香港凱悅

極愛此地

下八時半集合,突沙咀北京道口,乘冷氣九時出發,曾遊林谷擊村,藥旭,相了排,放馬背,天后古廟,通心樹奇觀午養後,暢遊馬灣岛的古跡,設備於檢查過關,極處方使,直通火車、涼快舒適,在深圳乘冷氣車暢遊,四個別,與湖等減假區。海鮮午宴、大百里,也與一大五元,增加晚宴。共三餐式一五元,參加者請備身份證回,在歐洲不住,以及任务政策,下午亦同遊馬灣清道理農場大花園,登車地點同上,由經驗領隊,所近高享受,配合時間,上午八時半在紅磡火車集合,供應早餐車人會發展及回鄉盈電話五一一大一九〇八七登記券站(一)香港大道中二〇三港設及回鄉盈電話五一一大一九〇八七登記券站(一)香港大道中二〇三港設及回鄉盈電話五一一大一九〇八七登記券站(一)香港大道中二〇三市、1000年,1000年



凡到過日本旅行知道作品好 在日本旅遊業中半品聲樂好



●東京廸斯尼樂園六天\$3,690

②本州廸斯尼樂園八天\$4,390

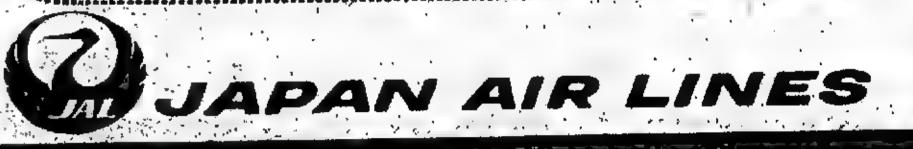
❸九州廸斯尼樂園八天\$4,780 4)鹿兒島南北九州八天\$4,680

⑤北海道廸斯尼樂園七天 \$4,680 6韓國日本本州六天 \$3,880

\$2,780 7韓國四天高級遊

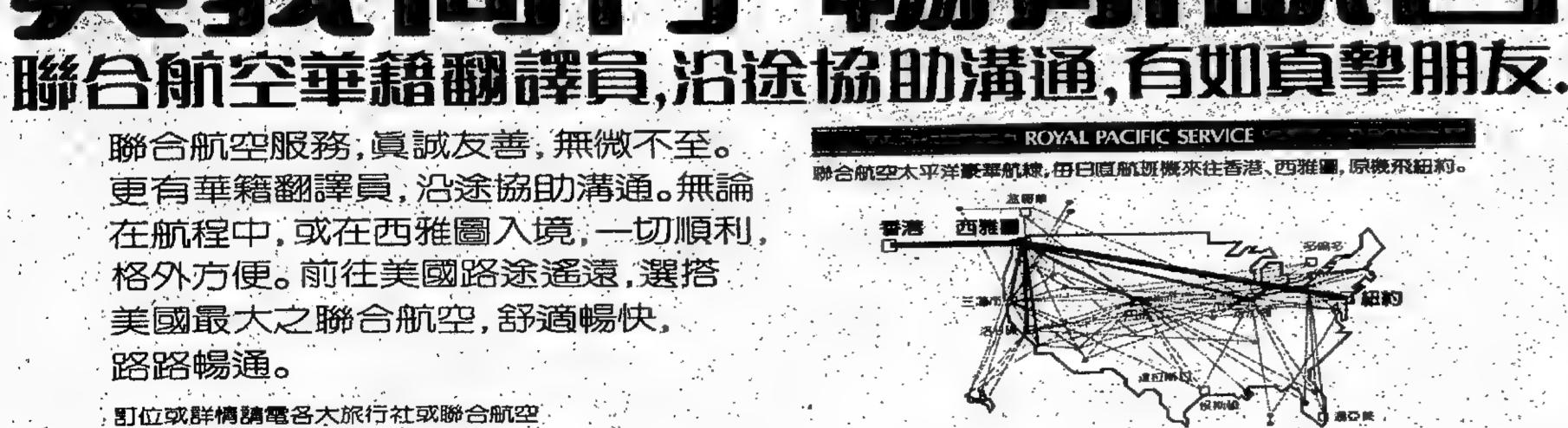
8全韓國七天高級遊 日本九州及韓國日本團逢星期一、三、四、六日依時出發

全港日本團住宿最靚。 由即日起大阪採用ROYALTHOTELL 大阪皇家大酒店①大阪最高貴及最豪華



報名處。一島遊覽企業有限公司 總行。九龍尖沙阻星光行807至810室 電話:3-694951-0 十線。自置物業 香港德輔道中金城銀行大厦 6 樓全層電話。5-249201:5。五線:5-256211:5。五線

辦公時間:上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常



聯合航空 UNITED AIRLINES

香港中區置地廣場告羅士打行3606室 訂位部:5-261212

United Air Lines, Inc. incorporated in the United States of America with limited liability.

聯合航空服務,真誠友善,無微不至。

更有華籍翻譯員,沿途協助溝通。無論

在航程中,或在西雅圖入境,一切順利,

格外方便。前往美國路途遙遠,選搭

美國最大之聯合航空,舒適暢快,

割位或詳博講電各大旅行社或聯合航空

路路暢通。



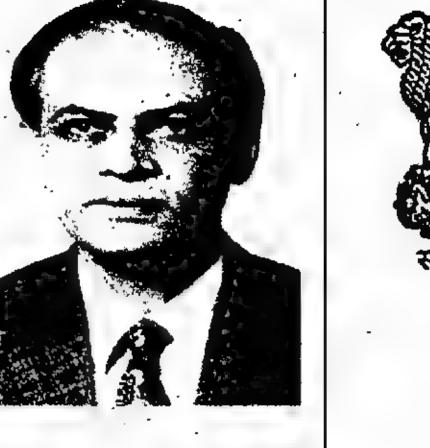
可再度取油

印航航線。温達世界44大城市。班期頻密。乘客稱便。

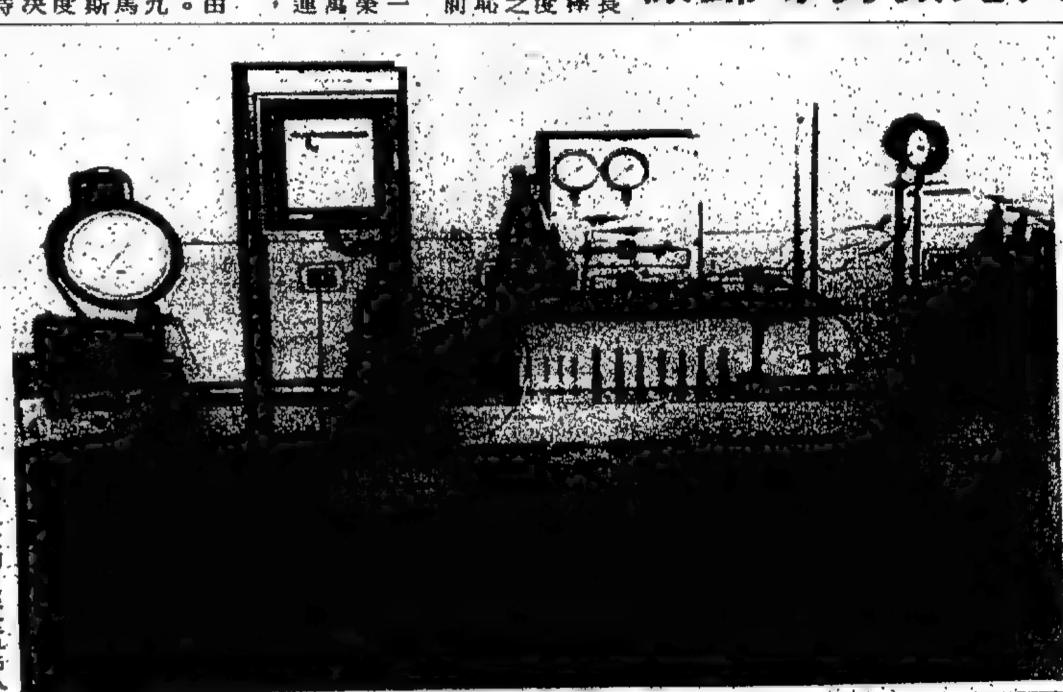
印航機上空姐,溫婉可親、款待殷勤、使乘客不知

擁有亞 度將致力宇宙探索 洲最大望遠鏡





三盃洲亞球棒 坦斯基巴敗擊度印



即度 獨立給念日誌慶



FD度海外銀行

(印度政府全資擁有)

1000間分行遍佈印度,另有海外分行 設於香港、星加坡、漢城、斯里蘭卡; 提供國際性銀行服務。

香港行政總部 : 香港皇后大道中二十號太平行十樓

廣告部電話:5-490884

期豆價

回升

一十月份升幅最大,市况平淡,全 一十月份升幅最大,市况平淡,全 一十月份升幅最大,市况平淡,全 一十月份升幅最大,市况平淡,全 一一二二元,共成二十千,十月份合約升幅最大。 一一二二元,共成二十手,十月份合約升幅最大。 一一二二元,共成二十手,十月份合約升幅最大。 一一二二元,共成二十手,十月份的市一二五元,共 一一二二元,共成二十三十月份的市一二七點 一二二五十二月份的市一二一五點六元,收市一二二五點四元,共成二十三十月份 一二二五點四元,共成二十五十二五點六元,收市一二五點四元,共成二十五十二五點六元,收市一二五點六元,收市一二五點六元,收市一二五點四元,共成二十五手。

後淡例月

美國紡 法

港廠家較早時候已接 近日配額價

復口 份出今

運

各國的經出口的但

臨

五,入口货一萬五千七百九十公噸,比去年同期增百分之,旺,根據资料顯示,七月份空運出口货達二萬二千二百七十 大陸日益增加利益人機構主辦,相當

匯市况

穩定銀根繼續

之十四:六。

價造糖期 全面 定呆

慢轉投交市米 量貨倉

月八年四八九一歷公年三十七國民華中. 五過

轉走

元美俄十過略交

至二四二

(城市在投资、贸易期展和拨大同中國明放城市的了解,密切地域市的形象)

力超過百份之五十五。至於一向在不景氣遭受打擊最嚴重的製造業,則僅佔就業人數百份之十三藩市的經濟高度多元化,目前當地就業人數最多者爲金融,貿易及服務行業,佔總勞動

廿四小時通知

九龍辦事處

兩星期

除此之外,三藩市的經濟增長表現可人,並不依賴某一種行業,因此遭受不景氣影响不便資選地區。

事門為歐洲,中東及南美洲顧客搜購美國物業的奧廸公司也曾發表報告,指三藩市爲投资求亦日益增加。 廿五至三十,同時更有很多外國公司在當地開設辦事處。因此單是這些外商對於優良物業的驚

四具體治談有關項目和有關措施,以及與科技和吸收外資的重(區)投資環境、引

建議中

发達四十億元,佔港貨出口總值之四成。 本港成农及紡織品出口急增,目前每月輸出價 該業現仍生氣勃勃。受到美國經濟復甦的刺激 儘管有些意見認為製衣及紡織業前途黯淡,

性就增長率而當,案內個別環節頗呈差異。 惟就增長率而當,案內個別環節頗呈差異。 惟就增長率而當,案內個別環節頗呈差異。 是正受到多項雙邊貿易協議的嚴格約束。目前約 是正受到多項雙邊貿易協議的嚴格約束。目前約 是正受到多項雙邊貿易協議的嚴格約束。目前約 是正受到多項雙邊貿易協議的嚴格約束。目前約 是正受到多項雙邊貿易協議的嚴格的東京 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於總品出口仍增達百分之三十。 與此於其中,於經過一個別環節頗是差異。 是一分之二出口成衣及紡織品被列入限制項目,卻有超過 與此數,以上,一個別環節頗是差異。

金洲歐 跌回元 價銀金

五元至二百一年額價格便由去額價格便由去額價格便由去

出口限制。香港製改

生產的自動化趨勢似將持續下去。市場多元化,採取新意念及新設備生產高檔產品以致利用電前線系主要市場嚴加限制,但本港製衣業實情已難進一步

商品交易所主席稱 修訂法安 員受影响

倫敦股市(金融時報指數) +2.10(842.60) 午市 十2.30(842.80)

魔 觀 H - K - \$ H - K -\$

五種主要港股價(實盤及實盤)

H.K.\$ 6.25 6.40 H-K-\$ 7.70 . 7.90 10.50 10.70 3.05 3.15 H-K-\$ 2.60 2.70 紐約股市(道瓊斯工業指數) 閉市指數 - 3.10(1216.98) 東京股市(道瓊斯工業指數) 收市指数 - 28.70(10360-92) 倫敦金市(毎盎斯) U.S. ~ + 10.50 (354.00) 美元阴市價格: 法侧克關 2.8955 馬克 1.3150 美元 242.40

限公 獲多利 獲 有 乔港上海滙豐銀行全資附屬機構

这東投资者。目前當地的地產市道開始回程,純由投资角梁氏稱:「三藩市一直以來都是大多數亞洲人士所响投资三藩市物業的理想時機。 保證環球物業有限公司顧問經理梁榮基指出:現在是

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 美金利率 港幣利率 9. 250% 10.5000% 11.500% 三個月 11.500% 11.8750% 9.500% 11.5000% 六個月 11.500% 10.000% 11.5000% 一年 12,1250% 12.1250% 11.500% 兩年 10.500% 11.5000% 12.1250% 11.500% 11. 375% 11.6250%

地產專欄

現爲投資獲利良機

潛市地產將

上揚

美金利率

11.6250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率 香港夏盤進和配大廈七樓。 中環干諾道中歐陸貿易中心八樓

彌教道688號旺角中心第一座卡二樓

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情, 電話:5-213166 電話:5-231017 记语:3-917888

昨日獲多利同業利率 9.75%ip.a.

然一度低挫,惟败市指數於開市 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點九九,以一二二〇 是微升一點,惟败市指數於開市

六月份增加三億七千四百萬元,增幅七月份內總成交額為二十四億五千八總市值為一千三百二十七億五千八百

比六日

百分

月底

公司總市值

100000

港股市交投轉 價低 BF

,午後做價再復低跌。一綫股普呈弱勢,祇有小部份二三綫股,午後做價再復低跌。一綫股普呈弱勢,祇有小部份二三綫股午開市即感受賣家沽售壓力,中段一度稍作好轉,惟乏力支持千萬元。恆生指數囘跌二一點五八,收市為九〇四點八一。上一名日開做總值減至一億一千四百零五萬元,比前日減少近四

隆豐國際

偉進航運

劉聯濟店

遠東酒店

海港企業

美羅維酒店

首樂酒店

富豪酒店

鑩 魚 恤

南豐紗廠

南洋紗廠

南海實業

南聯實業

長江製衣

淘化大同

大酒店

0.66

新昌地產 希似與菜 國際城市 朋輝發展

亨隆地產 啓明建築 建煌新記 利與發展 利安地產 美居樂團 萬邦投資 新城市地產 新世界發展

鴻易國際 大昌地產(除息)0.80

大生地產 泰盛發展 他榮建築 大寶地產 華光地產 永泰發展 世界發展 **举信地**產

維達航業(暫停牌)---九龍倉 萬邦航業 海南發展 東方海外。 安全賃倉 華光航業 會德豐船務A

中華造船。

.0.31 2,175 4.30 بالمستحدث

10.70

1.20 1.20 . 1.20 0.34 0.36 0.29 0.30 0.32 2.20 2.10 1.16 4.30

太古洋行A 新鸿基。 瑞典公司 先施公司 會簡豐A 永安公司 永安集團 地產建築類 紀德置業 世紀城市 長江實業 莊士置業 四海地產 遠東發展 第一城市 金山地產 德智發展 鷹君地產 恆隆

1.65 1.65 1.65 0.73

連卡佛A 24.40 62.0% 62.0% 6.15. 5.65

德昌電器

金山實業

愛美高

王氏工業

栏士集围

和記黃埔

廖創興

第一太平實

恆热兆業 協成行 置地公司 2.175 2.175 新昌集團

2.65 4.225

跌幅大

五熟零四八為市收數

時候終於輕微上升。 低吸納,放股價至尾段 時,亦有部份投资者趁

- 119.84 - 75.54 - 176.35 - 17.56 - 483.01 - 84.05

香港仓成交: 23,270,000元

金銀會成交: 41,510,000元

恆生指數:904.81跌21.58

2.95

8.00

九倉債券7.5% 72.0% 72.0% 72.0% ---

74.0% 74.0%

東亞銀行

恆生銀行

歷豐銀行

工商銀行

嘉華銀行

海外信託銀行

美迪臣證券

水盛財務

友聯銀行

永隆銀行

伯和證券

和黃債券

中華巴士

海底隧道

港超集團

中華煤氣

油藏地小輪

雅利發太平洋行

軍話公司

力,他巴士

聯合企業

蹬地認股權證86. 2.55

中華電力(除息) 12.40

怡和認股權證92 1.21 1.23

(四)工商企業類

(三)公用事業類

9.40

43.50

2.40

0.95

1.88

6.25

第一太平財務

7.05 3.85

忠德石油 康力投资 青洲英坭 港機工程 0.25 香港電視 茂昌服銳 立與雜錶 邳氏 森那美 星岛報業(除息) 南韓早報 变光實業 紅寶石發展 宋加剌膠

環球電子

2.425

has a part of mile.

0.48

`0.26∙

1,068,000

973,000 895,000 711,000. 633,000 620,934 578,000

0.47 3.375 - 3.40.

0.26. 0.35 2.425 2.425 倉塢運輸

1.71 1.71

级常体器 百利保投資 帕和拉欧 退泉最展 依利安建

百利保 保華建築(除各 聯邦地亞A 森滿合 信和證業 **兆安地產** 大新公司 新鴻基地產

常卖酒店

. 0.41

1.65

7.80 0.35

0.30 2.15 1.16 1.16 2.65

目

四會成交總額:114,050,000元

開市價。最高價。最低價

、 九龍會成交:

801.02跌13.39銀指數 587.25跌11.66金銀指數 727.53跌12.59

, **7.9**0

2.55

1.18

43.25

2.375

12.60 12.30

6.20

9.40

5.75

6.40

2.425

44.00

遠東會成交: 49,200,000元

速東指數:4063.92跌97.67

6.35

2.90

.2.90

24.50

1.18 1.18

6.20

9.30

5.65

6.20

2.375

1.82

12.60

6.20

9.40

43.50

2.40

6.00

5.65 5 5.70

70,000元

32.75

(八)紡織製衣

7.00 7.10

百關前難取捨 审

全部售罄

型居屋

聞

高年



加印紅色每段一百

屯門新市172地段



租

★水電冷氣 高層廠房 ★設備實全 ★四面單邊 ★近隧道口 ★電梯四部

★交通方便 ★上落快捷

馮氏大厦 2230及3206呎

利豐有限公司

山林道斗號。 寫字樓面積 3300呎

廠 房 招

長沙灣長順街19號

楊耀松第六工業大厦 土瓜灣旭日街15號

順煒工業大厦 由2500呎至8400呎招租

洽租處: 5-438960洽

西頁金寶閣

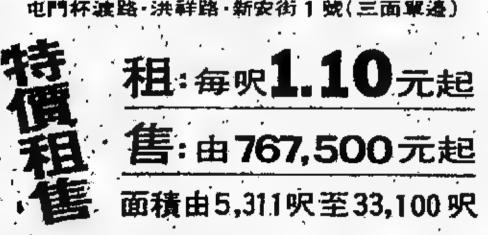
十二樓,二樓尙餘少數單位 銅鑼灣京士頓街11號東寧大厦 大單邊向東南,公園約1400呎 文咸西街35-41號6字樓A及F座 以上全部特價吉售

電器道92一94號金漢模 一樓插業1500呎出租

雷話K-7211822 K-7213666 百萬行商業大厦

荃灣青山道 189號 (荃灣地鐵站對面) 由599至1.884呎 华子 每呎\$480.00起 電:5_448711

憶兆工業大厦



南榮置業有限公司

電話: 5-437071 5-437061 沙田大圍私家屋地售

另77年换地權益書出讓。 六時後電0-6971715意君洽。

區禺且大厦盟

寫字樓旺舖實用面積計

電話5-239859 5-226917

地下廠吉舊

葵涌地鐵站對面大連排道150號

建築面積6500呎另大車位一個

請電 5—445171大業公司洽

特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號(必列署士街街市側) 月租82,400(包差解) 面積約700呎

《面積:1429---1523呎獨立花園 獨立天台 歡迎參觀

售價:一百一十五萬餘元起 電3-812520

治聯處:恆生銀行信託有限公司、電話:5—8255111

【香港中環德忌笠街 58號協興大厦四樓大】

保德街41號

售55萬

面積1247呎。每呎440元)

請於10A.M-5P.M

電:5-420858洽

》 達全層獨立式千餘呎

寫字樓租售均可

治體 5-8420803 影君或祭君

H238664 • H400688 • H468992 • H470

月租\$3,600(包整餉)面積約1,400呎

威亨大厦大道中138號

由千餘呎至式萬餘呎

| 德麗·尼園地域巧對面| 異二九份

直通啓徳機塲及海底隧道

交通便利 電梯六部 上落快捷

洽租處:本厦管理處或電 5-435244

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 (最合酒樓夜總會百貨超級市場)

高層寫字樓1257呎租售

電話H252497 H226009洽

商業樓宇 (全座只共八個單位)即實即住

軒尼詩道423 - 425號 一、二、三樓

共約5500呎

月租13,000. (免租6個月) **=:5-448711**

中環商業大厦 香港西區新舖

蘇杭街高層永昌商業大厦 500餘呎連已加蓋有契天台 400餘呎只售38萬元

> 有意者辦公時間電 3_638201陳小姐

學助量救 報日僑華 夏善解請 翁仁長善

英皇道難魚涌理想住宅 港島半山區有前途餐廳

熟焦塘觀

學勵會鄉同陽潮 諦申受接款貸專大

豪華遊艇、龍蝦乳鴿餐

海灣風光、離島攬勝、旅遊獵影

特别介紹:上湯焗龍蝦、金牌紅燒乳鴿

南丫島南江海鮮酒家鼎力贊助)

乘坐遊艇漫遊海港。愉景灣渡假村攬勝

南江酒家海鮮午宴,南丫島訪天后古廟

海上觀賞黃昏美景・全塲贈送小食飲品

德輔道中88~98號華僑商業大厦1802室/5-413081《四線》

時間:下午二時卅分(皇后碼頭集合)

時間:上午十時州分(皇后碼頭集合)

A組:星期自出效(8月19日)

榕樹灣畔旅遊獵影

乘坐遊艇邊遊海港

榕樹灣畔旅遊獵影

自由參加海浴活動

海上觀賞黃昏美景

B組:星期六出發(8月25日)

自由參加海浴活動

愉景灣渡假村攬勝

南丫島訪天后古廟

南江酒家海鮮晚宴

全塲贈送小食飲品

歡迎團體委託

出發日期任擇

取索迎歡

84 夏日海陸逍遙遊

人清 人潔 有香

作者聯會向敎署建議 公民教育小

管企業效果成立一個一務科。當前夏從速修訂經公課程,删除繁雜,過中小學公民設科取代現社會科及經公科

是正文字層

型

語

文屋

統除了採用可操作現有與果二E型電腦系

限週末交回

來件請寄軒尼詩

Arts Class

華僑日報

用的類果 I MAGEW 電腦系統・其中尚包括

中購電腦用計劃將

供各官中職

中學語文

本校師資優良、教學設備先進、永久獨立校会、中央冷氣調節。現已開始接受報名,歡迎親臨參觀及查詢、簡章備索。 辦公時間:上午九時至晚上九時三十分。地址:香港灣仔船街9一15號(毗鄰修頓球場)。電話:5-202101 證 合 瑪利亞書院預科是核招生

定週末與聖士提及堂中學

可立中

一優四良等優異成績

獲五

良

三優三良

陳樹洞

念

夜

今

後在聖迦利亞預

脚踏實 向等會考結果 立預 學生學 書院

Arts Class

• Commercial Class

• Science Class (Biol.)

Science Class (Maths.)

Social Sciences Class

中五重讀班 專業文憑班

院設有

英

設有

名家任教

院現

全部

年

• Arts Class

 Commercial Class Science Class

● 夜校全科課程與日校相同《惟夜校男設有選科及商科文憑班》方便在職學生就讚 *

中大預料班設有中文班。課程及入學資格與英文中大預料班相同。惟授課時以中文総主。方便中

青山道正校

 Commercial Class Mathematics Class • Pure Science Class

Business Class

與東亞書院達成協議,書院爲貫徹其辦學宗旨

L

校

Social Science Class

●港大、中五文科班設有英國文學科·方便學生投资各大學英國文學系·周時由校長樂經之先生(Mr...Leo Leung)授課

Class Class

. LCC & I Computer LCC & I Commercial

• GCE Computer Class

 Commercial Class Science Class

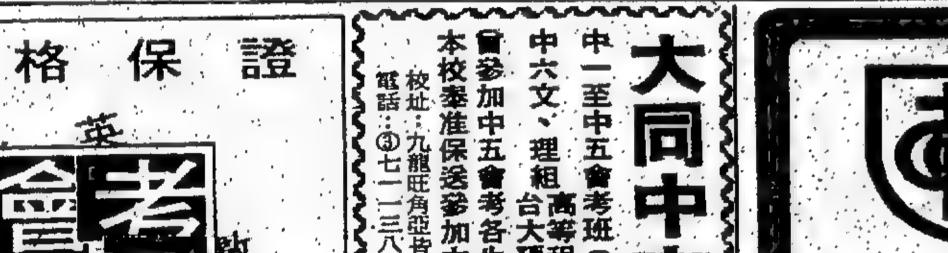
- Science • Arts Class

 Commercial Class - Science Class.

Computer Class

- Commercial

課程編製、教學進度、學生習作、學生成績。全部嚴格管理、爲本港最異規模之專門預科書院



72研習中心

程 課 習 補 ■本校爲政府派位央文中學 ▶ 有悠久歷史與標準之校舍▶ F. I-F. 3政府派位生免费 別校轉學生亦可獲免費 班級: F. I-F. 5 (F. 5 重讀生優先) 報名:即日開始

手續:(一)照片一張 (二)F. I-F. 3學生憑派位証申請入學 免筆試 (三)非派讀本校學生本校可代 辦轉校報網手續・兇筆試 如F. I-F. 5無派位証學生憑成績 表申請入學 地址:潞仔皇后大道東山邊台「A

電話: 5-272553, 5-272563 20111 5.10巴土品 李福柱 皇后大道中 學雅琦書院

夜校

紅磡分教處 **ル脳紅磡漆成道** 272-274號(蕪湖街口。 電話: 3-330271-4(四綫)





元洲街女校

Arts Class (choose 5 subjects) Use of English Chinese Language Chinese History History Geography /Economics /Psychology Commercial Class Use of English Economics Accounting Business Studies . Pure Mathematics Social Science Class Use of English Sociology Psychology Economics **Business Studies** (二)報名日期:由即日起,額滿即止。本校印備「預科手册」、,介紹本校預科課程及申請入學資格。免費取閱、電索即寄。 (三)本校加拿大直屬預科書院:本校加拿大之"瑪利亞預科書院"現正繼續招收港澳及東南亞學生。凡在加拿大"瑪利亞預科

港大班 H.K.U. (F.6/F.7)。 Science Class A Use of English Physics -Chemistry **Pure Mathematics** Applied Maths. Science Class B Use of English Physics | Chemistry Biology Pure Mathematics Class

本校港九共有正分校五間,標準課室達百餘個

Canada.

3. 本校>>>學態度認真。本年度港大、中大及中學會考放榜、學生合格率比去年大幅度增加、成績輝煌 (一)招收班級及課程: (上午班、下午班及夜校)(全部冷氣設備。 Arts Class English Chinese History. Geography Economics English Chinese Mathematics Higher Maths. Physics -Chemistry:

文全力搜羅各科極具價值之參考資料,令同學容易爭取最佳成績。 2. 本校對師資要求極高,全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任教。只教其在大 學之主修科。並且不設初級中學。以便教師更能集中精神於預科班 中大班 C.U.H.K. Engineering Class

Chinese History Mathematics. Science Class

Biology ...

Commercial English Chinese -Mathematics Economics Accounting ... **Business Studies**

English Language Computer Class Physics. Applied Maths.

Physics

Physics

Electronics

Pure Mathematics.

Applied Maths: "

Pure Mathematics

Applied Maths.

Engin: Drawing

English Language

Pure Mathematics Computing Studies Design

本校爲全港始創之事門預科書院,一向致力提高學生之成績,不惜重資添置最新電子機器及電腦設備以適應新課程。

Design Class Art & Crafts Painting Photography

英國大學預科班 G.C.E. (LU/AEB)

(Subjects For Both 'A' & 'O' Levels)

English Language

Building Class

Building Con-

struction

Surveying

Physics

Physics

Chemistry

Biology

English Language English Language English Language

English Language English Language

Pure Mathematics Business Finance

Pure Mathematics Accounting

Management Class Economics Business Studies **Business Finance** Govt. & Politics

Business Class

Business Studies

English Language

Economics 🛷

Business Finance

Economics

Accounting

Mathematics History Geography English Chinese Mathematics Additional Maths. Commercial Maths Physics | Chemistry Biology Commercial Class English Chinese Mathematics

中六預備班

(遺F.5重蹟生)

Chinese Literature

Chinese History

Arts Class

English

Chinese

Economics Accounting Commerce

書院"十三班畢業者。可以免試直升加拿大各大學。 (四)深水埗元洲街女校開設F.4文、理、商科及秘書班、招收日校女生。

(五)紅磡分數處開設電腦訓練中心、招收日夜校電腦班男女生。本校爲英國電腦學會會員。 (六) 辦公時間;星期一至星期六一上午八時至晚上九時三十分。正分校學生均保送參加各項公開試。

百靈登

進度良好

雷鳥比去季成熟

棋高

未見吃虧宜留意

目:速記、打字、簿記及會計。

報名資格:中英文中學 F5年級或同等學歷

各科考試。

G.C.E. one year course

②考試前之三月一日達23歲

Business Class (AEB)

Commercial Mathematics

Personal & Bus Finance

Commercial Mathematics

Class Equivalent to Canada

English Language

Principles of Accounts'O

基本班 Fit for beginners.

报名日期:由即日起。額滿即止。

F.6 SECRETARIAL CLASSES 秘書班

高級班 Fit for F.5 Commercial students.

(兼保送會考)

Grade 12

(A) English Language

Mathematics

Statistics

Economics

Commerce

Mathematics

Statistics

History .

Geography

Commercial English

Principles of Accounts.

Secretarial Duties

Office Practice

Typewriting:

Commerce

Shorthand.

English

Economics

Commercial Class (AEB)

Economics

Accounting

Economics |

Accounting

Business Studies

English Language

English Language

見

全科秘書班全日制

辦公室實務、出入口貿易、商業信札。美容等。

槽:學期考試及格可獲文憑,並保證参加PITMAN及L

(由娛樂戲院與雲咸街直上至聖保羅堂對面)

C.U.H.K.

夹架,间央中位四组件D极以上。

、英文、而其中任何《科達 C級

COMMERCIAL CLASS

Principles of Accounts

SCIENCE CLASS

|②合考皮绩有六种合格。包括中

ARTS CLASS

Chinese History

Mathematics.

Geography

Economics

Mathematics :

Business Studies

Economics

English Chinese

History

English

Chinese:

Chinese

Physics

Biology..

本校加拿大直屬預科書院現已開始接受二九八五年一月份人學申請。

Chemistry

Mathematics:

一中環忌連拿利一號華昌大厦三樓

名:携同中五成被單(須備影印本)及近照乙張。

H.K.U. F.6 & F.7

① 合考及好成稅之六科,包括英文

(A=5分、B=4分、C=3分)

③食考成積存五科合格。包括英文

· 而其中任何四科達C級以上。

COMMERCIAL CLASS

Principles of Accounts

SCIENCE CLASS

・耙分不少過十二分。。

D=2分·E=1分/或

2000年的政策有六科合格包括英文 · 而其中任何兩科 C級以上。或

ARTS CLASS

Chinese Language

Chinese History

History.

Geography

Economics

Economics

SOCIAL

Sociology

F.6 OVERSEAS STUDIES CLASS 留學取

. English

Chinese'

Psychology

or Economics

Use of English-

Business Studies

Use of English

Business Studies

適合 F.5 重讀生

Mathematics

Economics '

Commerce:

Typewriting .

兼保送會考)

Commercial Class:

Principles of Accounts

Use of English

阅渡资格:

尼

KCC龍英中學

即前九龍總商會英文中學) 招考班級:F.3—F.6 (高等程度及倫大) 校址:九龍何文田亞皆老街 106 號(勝利

請備證件及原校成績**资辦理報名手**績。 公務員子女可申請政府教育津貼。



PITMAN COLLEGE IN LONDON

If you wish to further your education or career prospects by studying in the U.K., please tick the box of the course you have interest in and a relevant brochure will be sent to you: SECRETARIAL DIPLOMA COURSES

40 WEEKS ADVANCED SECRETARIAL COURSES 12-24 WEEKS BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 24-40 WEEKS

JENGLISH AS A SECOND LANGUAGE WEEKS FOR AS LONG AS YOU NEED Please complete and return entire Ad to BLDG. 22 STANLEY ST., HONG KONG. 5-254401:

Office Tel

2 英寫即字母班特別設有拼音教授課程:使學

校址:華富分校:華富道五十五號

能收到最快速有效之英文學習效果

(油麻地)

1) 英專部:字母班至F.5(會考班

② 英中部:F.1至F.5(文·理·商會考班) F.5 重讀生優先全部保送會考

F.6-160元。 可領獎助 學金

曾与班门首伯,归邓诃八马。心洲 一次會考成績。不能决定你不能讀大學!台灣有二十幾所大學。分級醫、農 文、法、商學院。學會廳,校風良,交通便,資格國際認可。 台大入學試資格,新翌中五學業,不應會考,便可申請入讀本校F-6(中大) 免試台灣升大或留學,又可再保送會考。

展播四ロベ

本校爲加拿大安大略省教育局註册中學 84年10月及85年1月份課程現正招生

到校辦理---校址:油廠地彌敦道483-485 A號 : 3-305741 3-882692

百校F.4-200元。 F.5-240元。 夜校F.4-120元。 F.5-150元。

·持會考成績單到校申請·

F.4, F.5, (文·理·商科)新生

(並可選修電腦及打字組課程)

F.1-F.3政府派位生及自費生

(派位生可代辦轉校轉網手續學費全免)

操申請入學之各級生,須備成

續單,派位證,及原校成績表

M.6 (H-LEVEL SCIENCE)
COMMERCE)

申請人可於中學會考放榜當天起

:香港北角天后廟道190號

中大預科班(文、理) 中四挿班生(文、理、商、電腦) 中一至中三轉校生 (可代辦免費學位)

0 - 7795610 - 6580132(5) 元朗又新街 306 地段

元朗、大埔夜校招英中五重讀生

中大入學預備班(

Chinese Literature

Chinese History

Mathematics

Geography

Economics

Arts Class

English

Chinese

History

Biology .

凡中五及預科生均由本校保送參加會考及其他所有公開考試。特別Pitman 秘測全科証書。

在有關學科範圍之學術著作及有相當之數學及徵者須具適當高級學位,以博士學位爲佳。幷團歷史及新聞兩研究所敎師各二名。

·香港灣仔萬茂徑沿號(近大佛口) ·香港灣仔萬茂徑沿號(近大佛口) 日期·由即日起額滿即止

每天上午9:00一下午4:00,携同 會考成績通知書到本校辦理申請

升學加英美

應屆醫書生會訊 * 凡持有中學會考成績五科或以上合格者包括

- 英文及數學,可兇試入讀加拿大十三班課程 趕及明年九月升讀英美加各地大學 中五或以上程度學生於公開試取得優良成績 者,並持有托福五百分或以上,可申請入讀
- 美國大學,趕及八五年春季開學。 * 欲往英國修讀A Level: 課程者亦可持公開試
- 成績到本中心查詢。
- *另本週六10:00AM-6:00PM將有升學加英 美資料展覽。歡迎有志往海外升學的學生到 時蒞臨參觀及查詢。"

TOEFL 及日用英語課程

*本會舉辦TOEFL及日用英語課程》由外籍專 業人仕以小組形式配以先進器材教授,收費 相宜,歡迎各學生及就業人仕索取章程及從



OBERLIN COLLEGE

中一至中六(F.1-F.6)(中四以

上分文、理、商科班)

- (一) 筲箕灣東大街2G-2H號 電話:5-696211/2 (二)旺角運動場道15號
 - 電話:3-819303/4 (三)大角咀塘尾道197-199號
- 電話:3-913331/2 (四)尖沙咀金巴利道諾士佛合9號
- 電話:3-689289/0 註:凡獲政府派位之學生申請入學,本校可代
- 辦手續。 凡持有中三派位證者,可獲優待及免試入

減免學費申請表格可同時索取。

PRINCETON COLLEGE

崇理英文中學 招生通

- 4-6分文、理、商科班,設有電 腦課程,並有減費學額提供 F.4、F.5 學生申請。F.5 重 讀生憑成績單申請入學。F.65 預科適應高等程度會考及 G.C.E 考試。F5. & 6 商科 學生同時可投考PITMAN及 L.C.C. 考試。
- 九龍慈雲山鳳凰新邨金鳳街九號 (從黃大仙地鐵站新爾步行五分鐘)

話:3---270102 3---271647

大

站總屋蘇2△近道利廣龍九

中華基督徒播道會



九龍深水埗大埔道244-248號

TEL: 3-7770282

本校爲政府派位中學。

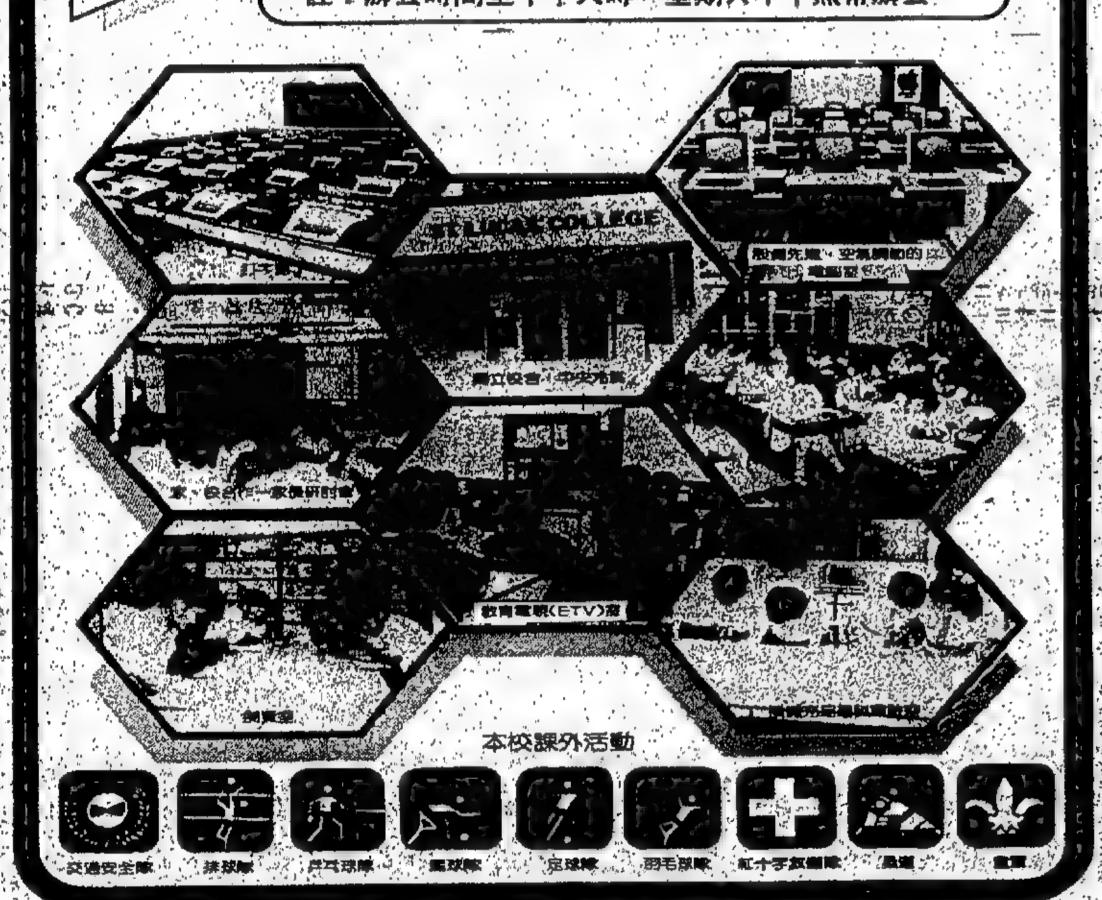
F.I. : 凡派往任何地區或學校之學生皆可免費轉

讀本校:並協助辦理轉校手續。 F.2 及F.3: 憑派位證及成績表面試入學,學費

F.4至F.5 : 憑成績表面試入學。

(F.4以上分文、商、電腦及理科

F.5重讀生憑會考成績單入學 註:辦公時間至下午六時《星期六下午照常辦公



劍橋商學書院

- 概理。組織磁告、人實驗係及心理學、**海尼** 出入口實務、電腦學。
- 高級秘書全科班(保送投考LCC Private Sec. Cert. Exam. : 湿記、打字、松靈實務、企樂結構學、商樂傳
- 理、人事管理、商業法例、簿記、電腦文字成 會等移審班 (保送投考Pitman, Sec. Exam.
- 及85年中部會等) 科目:中文、英文、法記、打字、會計學、商集學
- (四)商科全科班(保送投考LCC及Pitman Bus Studies, Cert. Exam.
- 》目":·商業學、商業英文、辦公室實務,第記及會計 打字、出入口實務、企業行政學、電腦學。)會計全科班(保送投考LCC Higher Dip
- : 簿記及會計學、成本會計、經濟學、統計學 核數學、商數、商業英語。 一)倫大 (GCE/AEB) 預科班 (保送投考85年
- 倫大入學試 高級程度科目(A Level)
- 普通權度科目(O Level)
- (三)灣大預科班(探送投考86年港大人奉武) 科目:英文、數學、經濟、會計、商管。 ---)中四、中五文科班(保送投考85/86年中間
- 科目:英文、中文、中史、中國文學、地理、歷史、制 中四、中五面科班(保送投考85/86年中華)
- 中四電腦班(保送投考86年中華會考

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院 ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver British Columbia, Canada V5M 3H9

- 本校爲加拿大B.C.省政府轄下津貼中學,校內一切 **課程及設備。包括圖書館、科學實驗室、電腦室及** 室內運動場等,均經政府所審核及認可。
- ◆本校畢業証書由政府教育部頒發,全部教科書由教 育部免費供應。
- 本校有自置宿舍 並為加拿大移民局指定為入住學 生之合法監護人。
- 駐港註册主任親自接見,免費指導學生辦理一切入 學及簽証手續。
- 歡迎 F. 3以上學生申請, F. 5會考合格生,可入讀 預科班。並可於85年9月直升加拿大及美國各省大學
- 本校特設大學一年級課程, 歡迎 F.6及F.7學生申請
- 九月一日前辦理85年1月入學手續,學生可 於11月前抵加免費就讀英文補習課程

本校駐港辦事處:尖沙咀星光行1626室 電話:3-7236663 學養達貼只透用於加拿大本土及移民學生●

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

FULL TIME COURSES 日校全科班

- **Business Studies Diploma Course**
- 3. Accounting Group Certificate Course

 - AIA, AAT Accountancy Courses
- 2. IOB Local Stage I Course
- 3. ABE Certificate Course
- 4. Commercial Group Studies Course

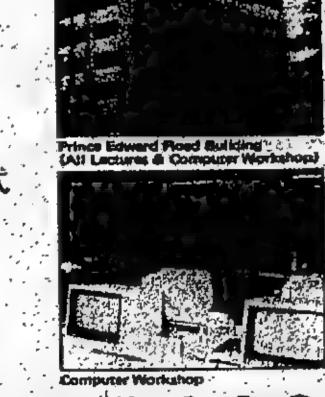
商業學習課程

- SEPTEMBER 1984
- 商科文憑班 秘鲁文憑班 2. Secretariai Studies Diploma Course 會計全科班
 - EVENING FULL COURSES 夜校全科班 會計全科課程
 - 銀行公會試課程 行政管理課程

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者 充考英國AIA:AAT. IAA, SCCA 等事業會計學會基本課程考試。

新法·預科/電用器 花 核 招生

- 港大 HKU Advanced Level F6/F7 中大 CUHK F6 Higher Level
- 倫大 GCE Ordinary / Advanced Level 中五(重讀生)
- HKU AL, F6 H.L. GCE A/OL 全部保送考試 報名:上午九時至下午九時半(Mon-Sat)
- 電話: 3-7119206, 3-7119207 預科講座:本校於每晚七時舉辦預科講座
- · 提供選科、升學(本地/海外)及就業輔 導·並有詳細參考資料·歡迎各同學參加。



工 温 部

- Diploma in Computer & data
- Processing. GCE Course in Computing Studies. • 3 months elective courses.
- 本校已装置多部 BBC 電腦學生修畢課程 保送参加校外試 (GCE、RSA、LCC) 下午六時半至九時半 (Mon-Sat)
- 3-7119208, 3-7600197 電腦講座:於每星期四下午七時 舉辦電腦講座,討論各專業試課 程。歡迎各界人仕參加。

: 九龍太子道219號新法書院 BANKING past to B Local Exams.

3-7119209 or 3-7119200 (2:30pm -9:00pm) mon. -sat YEAR CERTIFICATE COURSE (Commencing Sept. 7, 1984) leading to Professional Exams. BANKING CEBUFICATE (10B

BUSINESS MANAGEMENT

RECOGNIBED BUSINESS QUALIFICATION SQUIVALENT AN UNIVERSITY DEGREE Besiness Mgt. Diplama Course Lead

QUALIFIED SECRETARY by Pitman Group Cat. which enables you to: • be prerintionally recognise as in all-round and compétent secre-

此秘書課程,可在本校直接考取多

新法英文夜校商科部

ACCOUNTING

SECRETARIAL

● BE ACCA without 2 'A' 340' our LCC or ACEA which officially recognized by Asso-

VARIOUS SHORT-TERM ELECTIVE SUBJECTS ARE BEING OFFERED 本校將於8月15日下午七時舉辦「專業秘書銀行及商科之課程及就業講座」歡迎參加。



- (即原油羸地砵蘭街校)(全校課室冷氣設備) 招收班級:(1)英專部:字母班至F.5(會考班)
 - (2) 英中部: F.1-F.5(會考班) (F.4及F.5分文)理、商組) (3)特股班:拼音速成班

英文會話班(由西婦教授)

址:深水埗校:大角咀塘尾道197號③913331-2 尖沙咀校: 金巴利道諾士佛台9號③689289-0 附註:(一)英專部字母班特別設有拼音教授課程,使學生能收到最快

報名時間:毎日下午五時半至九時半(星期一至星期六)

- 速有效之英文學習效果。 (二)特設拼音速成班,兩個月畢業,畢業後,可無須教師教授 而能自行閱讀任何英文生字。
- (三)英專部及英中部之英文會話課程,全部由西婦教授。 F.5重讀生優先取錄

業持續教育學會

本課程適合中五畢業生修讚

開課日期:九月三日

上課時間:逢星期一至五,下午上課

上課地點:灣仔萬茂徑21號

修業期間:一年

每月\$280(共交九期)

報名手續:携身份證,學歷證件正副本 近照兩張及報名費伍圓到

尖沙咀漢口道十七號新聲大 **厦十五樓報名**(上午九時半

至下午六時半

即日至八月廿四日止 **查詢電話:3-7212268** 3-7238208 四橋總金

History Principles of Accounts **Business Studies** Economics

Pure Mathematics **Psychology**

Use of English 應用英文

高級程度考試「學校考生」資格

高級程度考試「自修生」资格。 (二)身份證,(三)1"X14"近照兩張,及

(四)報名赞二十元(五)抬頭 修科數目而定。親往灣仔愛羣道36號6樓報:

【查詢電話:5-724351:3-360237

理商科

院

部 即 角 正 人 夜 校

中文部小六至中五各級新生

中英文部中五重讀生

(參加一九八五年會考)

CITY AND GUILDS (271), (860)

②電機/電子文憑課程(包括PART3高級課程)

★備考英國工聯學會電訊課程試(271)

校址:何文田公主道 3-7144115 晚7:00至9:00

電時校英英 田英皇道886號側

利瑪竇書院

1984/85年度課程與班級

增辦實用:本校已增置新型電腦設備。由中四(Form4)開始,文科及理科之 學生均可選修電腦科。商科學生可修讀商業管理、會計原理、經濟 及公衆事務等實用課程,除參加中學會考及各大學公開試上述科目 考試外,並可參加必文(Pitman)及倫敦商會(L.C.C.)考試。

大學預科:分高級程度理科A.L. Science (Medicine) 高級程度數理科A.L. Science (Maths), 高等程度理科H.L. Science, 高等程度文科H L.Arts, 偷大理科G.C.E. Science 及倫大文科G.C.E.Arts。

中五重讀生:現已開始接受申請。考生須携同會考成績證明書親到本校辦理申請 並接受面試。 英文中學: Form1至Form5 (Form4及Form5分文科、理科、商科、文科加

設電腦科及理科加設電腦科。電腦科可參加一九八五年中學會考。 學: Primary 1至Primary 6 。

派 位 生:本校爲政府派位中學。Form1至Form3學生不論派予本校或轉讀本 校者學費全免。 (電話3-450469

協和街223號 報 名 處: 觀 塘分校 基隆街184至190號 深水埗分校。

KCC專業英語夜校

會考及倫大

| 英語專修程課 |

特為下。4-F。6及在職人士而

自編講義,獨具心得保證成

九龍旺角亞皆老街106號

(近火車橋勝利道入)

下午5.45後辦公

武話:③7111867③7141704

設資深名校學位教師任教

續美滿

牛頭角道新九龍地段53號 牛頭角分校 西營盤分校 第三街103號

電話3-811429 電話3-7584883

(電話5-402724)

電話5-513035

校址:香港堅道129-133號

VIRTUE COLLEGE山道保徳街33號(近香港大學),電話:5—472668

●F。6出國留學班及就業班(一年制)●F。7出國留學班及就業班(一年制) 程度與上列預科相同,入學資格無會考合格科目限制

●F.5重讀班(文理商) ●F.5新生會考班(文商) ●F.4新生班(文理商)

◎香港大學入學班F.6-F.7(A.L.)(文商二年制)◎中文大學入學班F.6(H.L.)(文商一年

●G.C.E.預料班(文商一年制)入學資格中學會考四科合格(可申請進入英國或英聯邦各大學或香港班

◆本校創辦於1967年並爲政府買位中學》

電話:5-479722,5-475972,5-475865

誠聘高低班各科教師, 函履歷近照)

中一至中六(F1-F6) 各級新生

中一至中三憑中一派位證,発繳

F 6 .F 6 F 4 倫大班 (文科班) 中大班 商科班 理科班 英文 (O.L.) 英文 數學 (O.L./A.L 中文 生物(0.1..) 數學 數學 化學 (O.L.) 生物 物理(O.L.) 西史 經濟 經濟 (O.L./A.L 商業 物理 西史 (O.L./A. 生物 地理 打字 中國文學 會計原理 附加數/ 可報考: L., C. C.,

PITMAN 植类公约506,72日,5万里巴主地,达

中國基督教會 孔仲岐紀念中學 英中部招生通告 -)招收班級

①電機/電子文憑先條課程

一年級(G1)及二年級(G2)

★備考英國工聯學會試(860)

適合中三或以上程度)

適合中五或以上程度

F4文組及理組新生 F5文組及理組新生及重讀生 F6(中大預科及倫大預科)文組及理組新。

即日開始 二)報名日期

各級學費如下

F. 5-F. 6畢業同學注意:

免費講座提供留學加拿大及澳洲

Baldwin College Computer Training Centre

8月18日(星期六)下午2:30-3:30

CD CONTROL DATA CORPORATION U.S.A.

F.4 \$250 (全年十期

全年九期 F.5 \$295 (F.6 \$340 (全年八期

九龍太子道349號 3-7130150 九龍太子道440號 3-834334

博 L生、轉校轉網生。 女秘書班。報考高等 3-303231 晚七時至九時 學 合中五程度。 C

九龍油旗北獨教道498-500號一至六襖(孝‧高書大厦) 校器点:二條(-2字)/ 3-858577: 3-853568 九载至角骑载道570-572就一至六楼(基利商常大厦) 校務点: 二核(2字) 3-306173 3-305487 : 香港到鄉灣和尼科達458一468號四至六樓(金灣商業大廈)

本校為一商科及秘書專業訓練學校,練用英國專業學制。師實及課程 已提英国商科辛素學會認可學生可申請來加下列學會故意 London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & L) 倫敦斯會 Pitman Examinations Institute 心文才故學能

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生 New Classes — September 1984 九月份

Commercial Studies Course 商科班(上午班及下午班) 學制:本商科班以八個月期間完成相等於其化學校商科班一年之課程。營業期 者。可得任各大商行行政文章。私者及會計等联位。 科目:初中高級算把、必大進犯、前雲書信、進出口實務、科公宣官務、和書實務 打字、金錢打字、做形電腦簡易操作及實際、電訊理論及實管、社交儀態 相學科目:普洛根法、合的法、商科教育電影及幻影片示範及并解。

Secretarial Studies Course 私書班(上午班及下午班 學制:本稿書班以入個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程。修業期滿者 可屬任何行動會。建記員及行政大員等職位。 科目;治文建化、私舍實際、雜化會計、商業者信、進出口實際、辨公宣實務。 行字《曹操打字》张彩章扇角易操作及實質、章机理論及實質、社交儀集

日校社册手續、中語者頂親由仍同身份証。成绩表及有關條件、進門故等條件等 和剧本一份。二寸相片一张,到本故境写中精束格。 Teaching Alds 本校故境及故其实英国南科秘含丰富學院和同

Micro-Computer Rooms 無效電馬至 Telex Rooms 。在教育专家 Electric Typewriting Rooms IBM食具打字室。 Audio Typewriting Rooms 社就打字室 Office Equipment Practice Rooms 學生文儀實質家 Commercial Education Studios . 南州教育電影宣



就讀中 至中三之學生或轉學

(ଭାଷାର) - ଏହାର ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ବ୍ୟର୍ଥ

7|

攻讀電腦科資料

九龍油蘇地南京街30號地下

(*佐敦道伊利沙伯醫院出口轉左)

H E

拿大,英国、澳洲各中学、大学、専科私 書商科學院接受入學申請。

#3-303231

·UNIVERSITY OF SAN FRANCISO -CONCORD HIGH SCHOOL -CALIFORNIA JUNIOR COLLEGES (10) 加拿大

ONTARIO HIGH SCHOOL BORAD TORONTO HIGH SCHOOL BOARD ALBERTA HIGH SCHOOL BOARD -SASK HIGH SCHOOL BOARD MANITOBA HIGH SCHOOL BOARD

UNIVERSITY OF REGINA LONDON COLLEGE SIDCOT SCHOOL

ABON SCHOOL

福福春 3 5 / 251 056

逢星期三刊出

父母是最佳的顧問

和自由,可是到處佈滑一一人們會雖然是那麽文明一個,不可不知,現一

意見,當然人觀人 認識,要他們給你 紹給你的父母或親 做的時候,不妨將

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

要的真正意義呢?

是情刊物是否會專致性犯罪的

要的真正意義呢?

是情刊物對社會大衆,尤其是青少年,是

與性有關的事物,用以挑逗讀者的恣念。

要的真正意義呢?

一般來說,所謂色情刊物是泛指一切帶有意淫

離異帶來的惡果

是指回性間一切涉及性行為的關係,亦是指回性間一切涉及性行為的關係,亦是指回性間的規密及證關係。同性問的性避難,這種情况,很少年性戀與同性間的親密及證關係。同性問的性應與人建立親密的關係有個對學生基於對性的好奇和渴望與人建立親密的關係有個對學的人主及法律則認為同性問的性應與人建立親密的關係,則太不分男女,只要大家志愿相投,彼此信任了解,所以不分男女,只要大家志愿相投,彼此信任了解,可以有甚麼不對的地方呢?

擇偶

當嫁

大會堂高座五樓參考圖書 Benevalance and access

枱 食飯

語

英

氣息的皮製夏日時裝

自修行 N愛及關懷?

各

直航大阪

拯總助理秘書 廖德娟致力 舉辦,一屆比一屆受到婦女們歡迎,序編班,通知上課時間,地點,並分集齊後,就交到拯溺會整理,該會按與齊後,就交到拯溺會整理,該會按與齊後,就交到拯溺會整理,該會按

石灣·廣州·從化·佛山·江門

西樵三天\$760

從化四天\$820

沙坪四天\$790

住宿中國大酒店

清邁、芭堤雅

的愛及關懷?《聖雅各父母,兄弟、姊妹對你朋友、你有否懷疑你的

務部,或第:五——二四二。報名查詢可到堅遵二號二·晚上八時至九時半·費用

緊進明愛九日 7開新班

跆拳柔道

加豪華 團 HK\$7499

-266836 \$3630 起 北京,華東 \$2188_起 9/7起香港分公司遷移至北角英盟道436號地下 (即北角敦煌酒樓)

九龍彌敦道469號新光商業大廈601室 香港德輔道中51號金城銀行大厦502室

字 尖沙咀金馬倫道27號A2F 東超大厦3-689638-9 逢星期五出發 行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花莲、文化村、 麦谷芭堤雅七天大春間、天祥、梨山各關、台中、彰化、台南、高雄 、佛光山、澄清湖、日月潭、六辐動物園、石門水庫 韓國遊覽四天

陽明山等名勝"住宿:六福、中信、離閩、漢王、日月

代理世界各國航空公司機栗

代訂各地酒店(代辦各國簽証

發售工商考察旅遊觀光學生移民機票 如歌垂詢:請電5-432890,5-437243, |5-438089, 5-438226營業部鄭君洽

\$150

韓

四、五天

全程單人房

北京南京上海杭州

北京桂林陽朔海區期

9天飛機往火車返 造星期一出發 \$4040

桂林・陽朔5天造一、三、六\$1550

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

旺角彌敦道592號信和中心地庫838

旅運、香港、有限公司

\$ 3630 差 . 🗯

\$ 2630 素 方

\$ 2700 # #

\$8189 希爾頓

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

第 2550 東 亞/永安 110 120 動 副/三陽 120 135 第 3630 華 麗 120 135

110, 140

130 140 170 180

360 390

410 420

··. 340 **380

台灣遊覽團四天 \$1770 台北酒店 特價酬實

台灣天天出發

泰國五十七天

台灣豪華團七天東京廸士尼六天

美國西岸六天

澳洲遊覽七天

構造之茂名、湛江; 海口、通什、黎苗族 推一提. 直通車往返 桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店 代訂: 長城、建國等 天天出發

桂林五天

\$1750

廣州一桂林

737噴射新機泵

機票及酒店 約 \$ 2800 黎\$2280 蘭 \$2280

海南岛

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 日期:天天出黎 白期:進星期三出發 (1.25) 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團。

貝期:溫星期六出發 德輔道中/1號永安集團大廈1505室:5-256243

代訂世界各地酒店機果 台北:環亞 \$480 芭堤雅:美輪 \$230 直進\$300 第一\$100 曼谷: 文華 \$ 270 星加坡: 亞洲 \$ 330 公爵\$330 第一\$240 特快台流等170十天 泰語\$80四天。 羅 省 \$ 1780 多倫多\$2850 和 約\$2480 溫哥華 \$1950

澳 洲 \$3650 倫 敦 \$ 2200 数迎信用咭及旅行支票

七天超值 \$1990

非航正班機

福東湖 一天\$175 第二天\$370

二天\$330

4932631,4932708 達星期二、日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$3530進星期一三六出發 菲律賓七天豪華團 \$1990 建星期四、六出级 \$ 2400 達星期一、四出發 台灣七天豪華團 台灣八天豪華團 \$2610 建星期三、六出發 **德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243**

生度女 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 台灣專錢4,7,8天特級賽華團 美國關島投資,南美洲巴拉圭 投資移民,有專業律師負責協助

本公司查詢。 馬 量 \$3240起 日: 本 \$3630起 菲律賓 \$1670起 東殿夷美加 \$4890起 韓、國 \$2890起 / 陳、洲\$8350起 ,香港德总笠街17-19號德和大厦4字全層 吳冠章 主理

辦理一切手續事宜,詳情請到

3-910377 台灣渡假團四天 \$ 1770 特平歐洲美加 各地廉價機票 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團

江南

中航来回廣州一上海、杭州

七天 \$ 2630 四天單人房 逢週五十六出發 台北機寨十酒店十接送 \$1070

韓國 每晚由190起 九天出台証 \$ 170 萬茂斯 喜來登 代舊各地廉價機築 奥林匹斯 朝 鮮 各線豪華旅行團 忠誠服務信譽昭著 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

美加豪華團

由 HK\$7,488起 特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882



杳 港 营 遊 为为 員會 店

(信譽可 四五 ,靠 픗 投有 四

馬氏紀念堂基恩堂

「太空漫遊」非怪觀無稽

KIU

香港名勝古蹟與掌故」是一本具有

學者作家談文學體

以及北區文藝協進會兒童合唱團。

「以及北區文藝協進會兒童合唱團。」

「以及北區文藝協進會兒童合唱團和兒童藝術團。」

「本語詩語〇一六九八三五八〇。 **甲華書局徵文比賽** 華僑文化 爲兒重專辦音樂會 (藝匯演照願週全 上水荃灣分日舉行門劵免費派 唱團、元朗區兒童合唱團、荃灣文藝康樂協進會兒童合唱團和兒童藝術團日(星期日)下午三時,在上水火車站側隣的北區大會堂舉行。參討演出安排兩塲免費音樂會。

重

(和寫創作劇「逝海」(和寫創作劇)「風古夜(新詩之難寫)

偵



鼓勵閱讀學習寫

原價\$12,400特價\$7,590 ⑤751065 - 德輔道西279號

2350 2350 1350 2000 3500 920 2600 2350 2900 2650 1670 西雅圖

瑞興旅遊3 _816528

桂林、陽朔、柳州五天直航團\$1890 禁空團。

北京九天火車團\$2190 直航團\$4090

西安、少林寺、鄭州、開封、洛陽等部等。

惠州、香蜜湖、西湖、羅浮山等370進三、臺

西麗湖/小梅沙/香蜜湖天天出發\$18

朝十晚九

丹霞山/七星岩、從化臺灣580建二、五、

中山溫泉、長江樂園 25, 25, 26日

1230 韓國豪華團4天\$ 2700





57907127 **5**778312

美加澳・紐法瑞・中南美 包入美加·無須投資·即可留居 國內親友海外旅遊創業移民 入境許可証·合法居留証

憑本署歷史經驗,對各國移民法之了解 美國DR: HILL (中國香港)事務署

全港首創大領導潮流

肇慶、封開、梧州、蓮花山四夜\$.788 出發:3/8、17/8、24/8、8/9、21/9 5/10 19/10 1/11 9/11

協成行旅運1707室3-305551,858535,85859

安排各國機栗酒店旅行

准者亦可,一切手續由領事館發出後才收 ②無須投資,可辦中南美各國永久居留權, 任何人士均可。收費特平,取証時收費。 電話: ③-7221185 3-7218103

九龍佐教道吳松街150—156號 寶靈商業中心2字樓216室

地點:西貢北十四鄉三杯酒海灣 ★三杯酒渡假中心有限公司 本公司逢星期日舉辦暑期同樂日一天遊,每位費用十五元包括來回旅遊車及油鷄脾壹隻 汽水壶罐,希從速勢加領券以免向隅,領券時間:星期1至星期6上午10點至下午6點 領券處:本公司或旺角洗衣街55號地下梁洽(即中國旅行社斜對面) 上車地點:旺角洗衣街中旅社門前。開車時間:上午8點半。回程時間:下午4點正 本公司設備完善,有划艇、獨木舟、風帆、游泳、釣魚、單車、麻雀、風箏、燒烤。 跳繩、此外更有超級市場、小食店、燒烤塲地、康樂廣塲、歡迎各界人仕光臨惠額 星期1至星期6,社團、工廠、學校、董軍、靑年會員、特價優待

雙程灣探親型

代辨美洲巴拉圭居留權 泰國菲律賓定居可申請入籍 入台快證 1.65 泰國簽証 100





賞月,觀潮,蟹宴 杭州、蘇州、南京、無錫、上海 錢塘江觀潮・太湖寬大間蟹。 程飛機、沿途住宿典費及上海新賓館

◆接待單位規定:中秋加班,每團只限收

31人,勢必擠湧,報名從速。

3-301315-6,3-304297-8 七天航空團(二程灌機)造周三 八天航空火車(飲臥)關達周二 九天火車團(臥舖往返)逢周一 港穩飛翔船往直通車逐,如需要經濟,改發通火車往返。

安 洛陽·少林寺·開封·鄭州 八天航空围造周二\$3498 九天火車围造周一\$2398 港礁飛翔船往直通車返,八天團二程飛機。 九天團全部火車以繞。...

韶關、南華寺、丹霞山、錦江、廣州 四天。逢周五 肇慶 - 七星岩 - 鼎湖 - 廣州。 三天。连周五

海上世界 蛇口、西疆湖、香蜜湖、深圳天平/二天 \$ 338/\$ 398 表示。潜水/北山,四层湖·首军初一人平下00 東莞。太平,虎門。西疆湖,香蜜湖二天\$ 428 天天出發。造馬六個日加雅。住留海上世界 一等豪華婦人選別・冷氣論故草遊費

華僑日報讀者 七海旅行回

台灣旅遊。日本旅遊 服務中心 韓國旅遊 泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊」直接發售歡迎垂節 每週有團出發 13083 - 413083 歡迎社團工廠委託安排行程

香港華僑商業大厦1802室電話: 5-413081

嘉暉旅運有限公司允賴旺角彌敦道655號胡社生 GARFAIR TRAVEL & ENTERPRISES CO., LTD.

★★ 凡參加本公司旅行團均獲A.I.A.港幣伍萬元旅行平安保險 ★★ ★廣西假期桂林、陽朔、靈渠五天直航團 出發日期: 8月15,19,23,27,31 9月4,8,12,16,20,24,28\$1790

■大辦理世界各地旅行團·機栗及車船栗 大辦理各地酒店訂房及簽証 ★代理各類保險 ★中國各線旅行團 旅遊新創舉、香港人遊香港宋城、亞洲電視台夜遊大人\$ 178 小童 138 有專車接送,又有專人介紹。行程包括參觀宋城、豐富晚餐,欣賞香港夜景及參觀亞洲電視台現場拍攝

一 本州富士山廸士尼六天豪華團

\$3630逢星期二、四、六出發

本 本州當士山廸士尼八天豪華團

\$4390 天天出發

往 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 \$4830 逢星期六出發 了 非律賓(碧瑶·百島)七天豪華團 \$1990 逢星期一·三·四·六 **浸** 曼谷七天豪華團

\$2630 天天出發 **國 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2950 逢星期四出發**

\$2400 逢星期一、四、六、日出發 馬星(檳城)七天豪華團 台灣七天豪華團 台灣溪頭八天豪華團 \$2610 逢星期四、五、六、日出發 星 曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團\$2850逢星期二、日出發 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2820 逢星期四、五、六、日出發

美國西岸八天豪華團

\$ 7480

逢星期三出發 \$11980 逢星期三出發

力口美加西岸十二天豪華團

\$ 3530 逢星期 一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$4390 逢星期四出發

三期星



多種長短行程任君選

3 - 916892 -

代辦歐洲、英國、日本火車證 **\$3500**

專辦世界各地還足觀光團

旺角彌敦道655號胡杜生行907室。

台證 \$ 150 雙十節國慶 現已接受報名10月出發 14天團\$2390 12天團\$2190 事售台灣合法百货▷

中文△英文 西班牙文 文件翻譯 特平中南美洲 機栗專人指導 南美及各國簽証

代打各地酒店及機栗 多倫多 \$3950 洛杉磯 \$ 2080 \$ 2470 \$ 2470 西雅圖 \$ 2652 \$ 2470 三藩市\$2570 級 約\$2780 芝加哥 \$ 2750

华美国大的经历特殊的企药根据的第五分2。

是一种的多种,让我们是一个一种的一种,但是一个一种的一种,我们们就是一个一种,

角帶層 3582年有20年至16年

海上世界 平日: \$320 平日:\$438 假日: \$498 假日:\$395 逢三、五、六、日 天天出發 蛇口、香蜜湖 非 律 賓 平日:\$398 三、四天超值遊 : \$ 438 假日 三天\$1098 四天\$1298 天天出發 建三、五出發 四天關達日出發

代為中國的及各地區首的學典學系統論。 - 264所 百山 185×1952 ま 1846 ^{ま 1}0 10 (空 まった)

精辦各地簽證由我辦理妥畫放心。 中華 護照 180 蛋台證 65

山灣 環島酬賓團八天 \$ 2290 日 | 台北自由團四王 \$ 1000 台北自由團四天。\$1028

活浪嶼、廈門、集美。汕頭5天。\$1128 武英山、厦門、集美、汕頭8天 \$ 1998 達里斯 汕頭市、揭陽、潮陽、潮安4天 \$ 688 六出發 横跨兩省範疇潮度名菜6人可自租團回程可停留探報. 中山溫泉長江樂園.438 珠海賓館、長江樂園398 ·置山·韶關·從化· 香蜜湖、惠州 260

石景山、長江樂園 中山溫泉、石岐栗県叢 收費全港最平,遊覽節目最多 絕無取巧,歡迎比較。

總行: 尖沙咀盘光行924-6室: 2537243883 荃灣: 120 4986627

0-4930211

清邁、曼谷 三晚酒店單人房。包內陸機 台北、高雄(乘華航) \$ 1235 泰證\$100

運動 3-910377 3-969861

台灣渡假團|台灣豪華團 四天\$1670 八天\$2510 天天出發 **逢週一、六出赞** 韓國豪華團 七天 \$2480 四天 \$ 2700 逢週三、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機築 台北機票十酒店十接送。\$1070天天出發。

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

夏威夷 西岸 \$3695 起

中山珠海專綫兩斑 ①乘塔噴射船②住中山溫泉賓館 ③食足四餐④遊遍珠海、香洲、中山

深圳、銀湖、蛇口天半遊 \$298 \$388 一住銀湖賓館— 兩天遊 \$260

三天遊 \$360

宏達旅遊(體)

山海 環島酬寅八天區 \$ 2290 日 台北小人國花葉四天國 \$ 1450 台 北 780 特快台証 \$ 65代訂第2 株行服 台韓百貨、免買貨、旅遊更經濟 馬尼拉 1030 ● 谷 1080 深圳、東湖、西麓湖、蛇口、香蜜湖二天\$328 石景山《中山温泉、壁字村、吳江樂園二天 \$ 418 吉隆坡 1900

1050 星加坡 1900 倫敦 2250 2370 徳國 2350 2000』羅馬 2350 2000 荷蘭 2350 2900 洛杉磯 2900 雪梨 3500

日航天地美加进 \$8650起 日航天地日本进 \$3950起 图 英航碼單歐洲遊馬8350紀 韓國漢號賽遊事2700起 新航歐洲銀網 \$8180起 日本東京建士尼\$3490起 國泰歐陸假期,\$9589起,日本韓國趙士尼\$3390起。[[

实地唯确致着100岁中英大厦1108字。

3-699568-0 3-662982 TELEX 40397 VKTVL HX

華航精選7天台韓台聯遊\$2788 台北特惠機票、酒店暑假學生特價優待 特價台証50 中華民國護照 \$ 180 各國簽証 精配韓台高級百貨

フェス 3-32094 四日

澳航澳紐精華遊\$.7290 西北美加精華遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 旧航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630 代訂各地機票·酒店·特快簽證

韓國漢城渡假團\$2990 星馬泰豪華團 全台灣阿里山團 \$ 2290 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270 |台灣四天豪華遊\$1770||菲律賓碧瑤豪華團\$1670|

菲島蒙地卡羅 三至七天豪華團

1098起

十月二日(星期二)出發公十五天\$2650 十四天\$2490

地址:中理皇后大道中14號大夏行911章(電梯按9字) (本公司在澳門並無分社) 星期日照常辦公(10-4時) 電話:5-2571480-0 5-224765

3-688788 3-688337 3-693322

八,九月模位有限欲購從速 美加澳州歐洲南美簽證 三藩市\$1930 英國\$2130 洛杉磯\$1930 荷蘭\$2230 松約\$2680 巴黎\$2230 溫斯華\$2380 學 梨\$3430 満地可 \$ 3380 日 本 \$ 1280 酒 西雅圖 \$ 2180 恝西蘭 \$ 3380 星加坡 \$ 1930

七十三年雙十國慶團 代訂酒店:麒麟、三陽、華麗、富麗華、華華

、天成、一樂園、永安、東亞每晚\$120起 代訂機票:馬航、大韓、日亞航、華航、國泰 代租遊覽車:歡迎自由組團 承辦台灣、韓台、日台旅行團

HK \$ 1888

HK\$1770 起 首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

裕發旅行社

北京 火車9天 \$ 2188 桂林火車6天\$1388 廣州 自助2天\$ 298 從化4天\$ 818

· 为月惠州西湖2天 \$268. 中山、珠海二天\$.398 海南島、湛江8天\$1888 封開、梧州4天 \$838 代訂酒店《代購車、船栗

显。銀湖小梅沙2天\$398

第 西釐湖 2 天 \$ 338

亞洲電視、宋城晚宴、歡樂之夜每位\$ 188 泰國4天\$2270、馬星6天\$3148、台灣5天\$1988 代辦簽證 平價機果 代理中國錄影帶

中山溫泉長江樂園 天天出發

辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票

测量 隐私的25周氢制商工力放弃地

新達旅行址 5-447301

★華麗假期 天天出發★ (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1175每位 (機栗十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1050每位 全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退 全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600 全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平機票、印尼簽證及各國簽證 a中境季價格大厦(830回到

是一个人,我们们的人们的一个人的一个人的人的人们的人的人的人的人的人。这个人的一个人的一个人的人的人的人的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们们们们的

清向各大旅行社员划 审律管航空公司查验



非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$1740 天天出發

· 医家去, 午六時, 第一件事

除了此,她能做一些什麽。这家但在三時四時,都有一班起飛。乃是查問航空公司飛日本的班次

CXCXC3

KKKK3K3

上角色。

爽約不來事小,趕去日本,生意出麻煩事意問題,阿拔爽約,她担心的,不是為了自帳的,他十二時便離去便是為此。 明過店去機場,那即是與自己早餐之後,開酒店去機場,那即是與自己早餐之後,

[本・遺仮返房

生葱出麻煩事。,丈夫的事,

芝

徒們却個個緊張

馬

美學・一下語筒也素掉

她在公

→這短短

,這數字 ₹ ₹

本生客 一小妮忙道:「請你搭上了,是酒店的辦事處上了,是酒店的辦事處上了,是酒店的辦事處上了,是酒店的辦事處上了,是酒店的辦事處

a's

傳運公牛

3束结块重奥

推發項名

慈愛把她的心與得滿滿的 伶俐也一分錢不停的

线·特别 幣

咪捲運

合在一里 恰好來借錢。 一也許你 一也許你

寒胖腻肥捱必不

珊 不附雅林·只能轉換 稅之運氣,明晚再來 稅之運氣,明晚再來 稅之運氣,明晚再來 法法

西和安薛美

做的

街二一〇〇號那座樓守 個一個可以等得對面 上一〇〇號那座樓守 一個可以等得對面

祖好過多時,麥却恩人兒,她以前和麥却人人兒,她以前和麥却人人兒,她以前和麥却人

失败,努力下去,必定成功,今天成功。因此,人生是决定于不断努力,今天

会致成績差・不必爲此心灰意冷・如不努力・也一樣可以失敗。

了自己在這些之外

外,另有專長,以

◇ 致中了

· 狀元是可喜可聲。但古來的 下去。也必定得到輝煌的成

無天

裹 西

梳不好的人,經過不斷努力,事業有成不一定從此註定一生狹珂,多少讀費成易。學識充實,總是好的,但失敗者也

「你自己决定,反正我示求式地問基米。「你不去吗,我去吗,我去吗,我去吗,我去吗?」「你妈的不去吗劉后。」「你妈的不去吗劉后。」「你了,算了,算了,算了,就 Ko 「我先下複去·反正我不想去落件 人們走吧! 人們走吧!

到非岛 他 到非岛 他 阿被 他 阿 他 他 发 挺 走 他 月 。 要 他 是 段 段 的 原是東尼·隆巴多 原是東尼·隆巴多 原是東尼·隆巴多 原是東尼·隆巴多

郭日橋革

移基

2. 在她粉臉上吻了以同意他的話之後,

為了

免得氣氛緊張,我只好同

除去糜躏,他們派了哈 想一下他做事的才能。 要打個電話給卡那、他 等大人做事的才能。 要打個電話給卡那、他 等大人做事的才能。 然本人做事的才能。 然此自告新勇 揮、這兩個年青小伙子 年尚殺手、將麥却恩斯 和那爾·基維爾兩名 除去糜蘭,他們派了哈 參與其事,協助麥却恩 等星期四上午十點三十等星期四上午十點三十 等星期四上午十點三十 一切準備就緒,只 一切準備就緒,只 一切準備就緒,只

傷 事 村

詞枝竹港香

不實穿頭漲似飛老夫字典無此物

到那邊解决不可,比來這個日本人與阿拔 **内明,有些言語教青明轉為通知,小妮覺得自己從通知,她想起了青明,也許阿拔在無法與自己來阿拔匆匆趕去是有原因的,只為了他不知自己來阿拔匆匆趕去是有原因的,只為了他不知自己比如合約簽署,是不能推延的,推延,對方便另抜有關,他是來與阿拔談判什麽,阿拔便非馬上** 是里埃推着鐵剛經歷說·「阿梅姑娘,妳們 一起下樓,勝了鐵閘讓皮里埃走出 一起下樓,勝了鐵閘讓皮里埃走出 一起下樓,勝了鐵閘讓皮里埃走出 一起下樓,勝了鐵閘讓皮里埃走出 一起下樓,勝了鐵閘讓皮里埃走出

太太目光射過來,不敢再抬眼了,少做一些的現象麽?」皮里埃心裏說。「臉上沒血色,髮脚枯黃,還不是嚴重貧血,却不敢多咀。」類似此沒血色,髮脚枯黃,還不是嚴重貧血貧血,却不敢多咀。

天占工,早說過去

汉大後天**請**何如

)黄,原因之一可能是患有躁),原因之一可能是患有躁性,感觉像禾樽草般枯黄,道和她

小王翼行一

沒有

(存。」她很禮貌地問。 喂,是馬宅麼,請問煙

的整香。 不了,但现在又出去了 不了,但现在又出去了

他回來請他回電話給

阿拔無法交代這五萬元 中那末簡單 权必定已與青明接觸過,明五萬元,這是三天期票人行踪不定,不易找,何

鐵剛輕聲說:「阿梅姑娘,妳們單……。

吃飯盒也不錯的。」
「隔一天出來一次好呢」,這樣吃法,不加破壞

嗎?在公司

機怪呢?」

狂

熱

陸的鍾士依然沒有訊息,在 培林有了接觸,但骶限於同 培林有了接觸,但骶限於同 培林有了接觸,但骶限於同 好容易又過了半個多日 好容易又過了半個多日

你說張琪琪便行,他有我電話才好的電話去

,她忍不住 一顿了,但有 一顿生了意外 一种不可能的

年,在機場便掛電話給自己的。 一、東東放下電話心內很不好過,原 東東東放下電話心內很不好過,原 東東東放下電話心內很不好過,原



鐵剛開上 **愈思,因爲看見何梅朝上面** 他明白河梅叫他快走的

金刻意監視 麽……正當人家的表 而阿梅又不上來,便是兩個人物學所運運不難開鐵閘,如何老太在上面導台觀看,如何是與明白阿梅是說恐

一照摩服都要出

出去,呢偈實 bit

質暫時撤

賤過泥

一皮里埃想得很容易人家的老太和

「主人刚午睡,午後便醒來的。」阿梅說。
「主人刚午睡,午後便醒來的。」阿梅說。
「主人刚午睡,午後便醒來的。」阿梅說。
「一些阿梅匆匆急步走入曲橋花園。
「阿梅可能有困難……」



風懷中的情景, 切玉到腦後

介紹者:「林叔叔,還是我同學馬濟風。先打個嘅話給爸媽。」伶俐推開馬濟風的又古怪:「一起到停車場上車吧!」又古怪:「一起到停車場上車吧!」「林叔叔走到他們面前,臉上的笑現在不想了。」他深深的看着她。

朱秀

迎來看看。」
「不看電子展覽。」 馬清風指了你怎麽知道我乘道班機?」

、 不 在

,她的心在唱着歌。當她提著旅行袋走出闻門時期的黃唇中有馬清風在等着她,在急速的飛行中去了,前面迎接她的是光彩燦爛的淡水,在那瑰

· 她看了馬海風的信題該知道 · 她應該知道她女 密,她再怎麽也講不出口的。不過媽媽應該知道 她和馬濟風的事講得更詳細一點呀!可是 · 那在 她和馬濟風的事講得更詳細一點呀!可是 · 那在 下壓壓的情緒 · 她完全被秋英殿上的「選無芥蒂

您話那頭半天也出不了聲音。(四五)的小夥子。」 ,有個叫馬清風的同學也來接伶俐了,好話很快就接通了:「秋英呀,伶俐到啦,好,好。」林叔叔點咨頭:「我去打電話

經常留意事情的發出傳認與,繁芷茹選

及

就可以見功・你等と無際十年・我的

我倒要看看你猜的一定地說。

盆菊花

電話到棕櫚岛給卡邦, 把他噴得一面尾。 一次即到卡邦在大發牢騷 一面尾。 一次即到卡邦在大發牢騷

集中微

狀元之外

東

②、也不見得,不過升學求職都比較容力才換得來的東西,從此是不是平步宵心情的與所是可以想象的,這是多少努

多優多良的學生。當接到這一每年這時候,便產生了

道成績表時

新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見 新多多的菊花中, 會見



是一番過招,形勢 以不敢有絲毫大意 以不敢有絲毫大意 以不敢有絲毫大意 重氣衝穴,都未成功。 運氣衝穴,都未成功。 運氣衝穴,都未成功。

「原來建士今天中午已 經厄太建等女兒。 女女,也許他很忙,他要安頓 宗旨

泛然一笑點點頭。緩步進入浴室內去 吃飯好不好?」 「今晚他會來找你的。先洗個澡 **珙珙没有再說話,心底閱悶不樂**

或能為研究者提供佐證。」 光緒之死實是個難解之謎,以至斧聲燭影,言人。 從滿濟王公直到北洋要人,都曾給了他很高的 屈桂庭除西醫外尚擅中醫,於堅、閩、問、一

名雑

河南人要訪查他的,當時他在腦外 一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一會兒,當談問却隱喻着那小姑已 一一一個老婆婆却 展、身有對別或用什麼專發生。 他們於於了。 一次表示的。 一次表示。 一次表示的。 一次表示。 一次是一个。 一定是一个。 一定是一个

辞舊原華京 屈桂庭爲光緒施診

船就有人擴住我

乘機大放厥詞,盛讚丁那小夥子的家勢來。 で、(中) ・伸手換換・類出版刀把兩人殺・伸手換換・發覺座枕上有兩個腦・伸手換換・發覺座枕上有兩個腦」・原破窗而入・随即上床

情了。 從你們牆外經過· 來也是爲了丁四 來也是爲了丁四



這一回・

持不要徵求主人的同意才可以呢」,就是簡陋一些,只怕你們住不知是簡陋一些,只怕你們住不知是的一些,只怕你們住不知是的一些,只怕你們住不知是的一些,只怕你們住不知是的一些,只怕你們住不知是的一些,以此們 百花亭畔門妖人 三聖廟裏逸惡煞

們一定要去找他。他們也答允了住處告訴楊鐵夫,還再三囑咐他候順安十分認真地將自己的

我只和妻子及一個女兒住。在我們住進去,與方便嗎?」我們住進去,與方便嗎?」我們住進去,與方便嗎?」我們住進去,與方便嗎?」 方便。 『不・他胡説八道門丈夫:「大哥・你知問丈夫:「大哥・你知問丈夫:「大哥・你知

怔的笔者 「你怎麼知道?」您芷茹怔 以爲我們要到京中你沒看到他身上有了

人同心合力,决無敗 蘇伊兩人都知道, 一大敵常 一二十六 一比武大會 - 因為妻子有孕。怕是 佐順安道:「本在 佐順安道:「本在 佐順安道:「本在 佐順安道:「本在 大開口發問。 雙劍天涯

借一站起來,便又跌下 就伊兩人一臂之力,可 他幾次要掙扎起來,助 看得舒文遵心蓋胆跳, 一場罕見的惡鬥,直 架之功,而無遺之殺得手忙脚亂。[在我練識北問中人 因何忽然犯上 你好端端的 亦非我之敏, 你想知道你再

面走,一面說道: 水堰元冲會拿到他,

是什麽?」

鹰客,你快快退下 ,你既然知道紅花

了媽咪,你不吃牛奶吧!我又要乏的身子,朝母親微笑說。 直到十一點半鐘,琪琪穠拖起床 敢硬接。

(一一九一)

力虛幌一下,轉身便

而水流的紫金八寸

的睡吧!别多想。一睡了。一

人馬殺上山,逼摩囉佢地出手。」 人馬殺上山,逼摩囉佢地进老杯,又點會 大哥洪曰:「大仙帮班親仔,都係不可,可则是有,但地連老叔父都當係死來,又點會 使地越者也。」 市井風雲

英孟

但斬咩!」 話都有講多句就殺過嚟。 唇通叫我地企响處任 黑摩囉曰:「大哥,係佢地欺人太甚,說

於是但地打發左幾條友走。要牛每人俾左 所屬所以重打強領,掛正五虎黨既招牌, 所屬所以重打強領,掛正五虎黨既招牌, 所屬所以重打強領,提及飛的士到深水埗。 所屬所於及性,你啊觀塘镇左一錢嘢,斯你 一舊水,叫但地番屋企,唔好四團去,最好區 你園新於刀重打強領,掛正五虎黨既招牌,哪一錢 你園新於刀重打強領,掛正五虎黨既招牌,哪一錢 來山歸左兩個房。大哥供埋怨黑摩囉曰:「唉 來山歸左兩個房。大哥供埋怨黑摩囉曰:「唉 來山歸左兩個房。大哥供埋怨黑摩囉曰:「唉 我都累埋,究竟你地點樣做嘢架?」 我都累埋,究竟你地點樣做嘢架?」 「大哥,呢次係大仙帮唔唱,唔好四團去,最好區 我都累埋,究竟你地點樣做嘢架?」

要殺番轉頭,有話企敢戰响處任佢斬者。你重大新供日:「話又唔係咁講,殺到嚟當然

「不會吧?

的?我的風鑑術與神算都不壞呢是扮猪食虎,你忘了我是學什麽「不會就好,他不是老實, 以爲你說笑呢」「遊麼說 是阗的丁?我還

- 看他似乎很老實上當。」

大型邊向南一種房大學 全新規裝養K 925391 治 全新規裝養K 925391 治 全新規裝養K 925391 治 全新規裝養K 925391 治 富多來 电 浴缸抽木地冷氣機兩部 茶土自藏22萬K 922485 出讓 高層單邊上原 480 呎向西南花都浴缸 人格柜靚裝修送冷氣機 人格柜靚裝修送冷氣機 42萬有並讀電K 669841拾公概700 尺全新裝修售 金馬倫道為號稿僑大厦 53次系数主统 实三房二晚二削免装修 实三房二晚二削免装修 10.01代 10.01代 七萬餘300餘呎 高息力豐工業 全層英值呎收租36000 全層英值呎收租36000 * 27312城邦* 廣東界平 他所近班牙式四樓運路台 在所條呎水電順齊平號 在所條呎水電順齊平號 請定3-7589005 陳治 對前庭千二呎有餅奶牌 食品廠頂 所8萬5仟 紙裝修K 706871聯發際方候 400呎可二房 息舗旺 萬 類 廣 局街二樓商住K7290378 東修即買即住深水埗警 兩房大廳向東南單邊觀 发言或半交吉亦可客路 医成交快歡迎來電諮詢 K 911121K 911123建築 京本哲型H 408278侯治 京本哲型H 408278侯治 高層洋線H 431461 學院等與 1431461 學院等與 1431461 學院等與 1431461 學院等與 1431461 學院等與 1431461 (3689369蔡姑娘) 明告出條萬辦公時間) 明本工模單邊五百條 3689369蔡姑娘 元朝旺舖水源 正房整件0-820920年旺 400 呎另全新洋樓 100 呎另全新洋樓 11 萬 8中 三福樓二川21號舖位 一七六一八四流 一七六一八四流 急徵樓字器 作の7130525 端景樓十五樓兩房廳 和 **宜 合 道** 近班角年期長③323565 811 呎6 萬 現收租 2100元 8萬300呎 可分期五成3-7790560 呎 萬三樓 骨近東京街3-7774860 保安道26號街五樓免什 行24%活化7569656聚合 124%活化7569656聚合 即可營業軍0-786966拾四年財務其年期長和平 쏨 0.200 S 美字第一期 全海景1300 全海景1300 张 867197 K 7420667 12座前沿河深 9 萬二樓 河深水 第二樓 136號近 136號近 136號近 136號近 136號近 136號近 136號近 不多一 大量收購不交吉及吉樓 無須看樓即日成交請電 友誼 K 644766 大館 K 625824 學校住工 禀'南 ·購樓 樓 價叉洋 收制 道 敦 講 奏 構 太子 道 利產 飲迎詢問 標 類 時 樓 3 -323565 彌教道582 號 高收不交击價購不多古樓成交最快捷無須睇樓免費估價點⑤212167-10線 購 天祥 租 上不交吉樓 出價高成交快 聯樓專業估價 樓成交 購 最 賈 購即 B 直接收購即日 成 金豐地產 3 85600 / 彌敦道 625號麗斯商業大厦 1207室 5 快富地產接洽處:中環德輔道中51-57號金城銀行大厦701室 有限· 公司 中環國際大厦2001-25410310(六綫 高級貨倉 引提頓道 兩原和武吉 1200呎 45萬 ⑤422566 家和地產 出議港 河屯土碧碧恒人內門瓜麗華信夫道工門區在一類區在一類區。 **僑與大厦** 496067页 **700呎** 页 香港出讓 **脉房出讓** 禁頭近貨柜碼頭路裝順 工業中心低層約二萬餘 呎有意謂電③658932季 治經紀克問 高原交通便 29萬5 ⑤—422566 家和地產 华 出 洋 樓 衛城 华 出 洋 樓 衛城 第 6 5 4 9 6 7 8 8 上 午 西 五九九年期交吉拾捌萬 提四百呎向東南新裝修 提四百呎向東南新裝修 中天山市大阪 112 地縣遊中平住H 451234 在162 呎二房一晚快入伙 462 呎二房一晚快入伙 在166 E後座地下店舖面 在166 E後座地下店舖面 在166 E後座地下店舖面 在166 E後座地下店舖面 在166 E後座地下店舖面 市政省二十一萬有意晚中交通便利四佰呎東南中交通便利四佰呎東南 售\$419,000 旺舗租售超市平沽 注由床土也 彌敦道特平商業樓 面積811 呎每呎四元餘免管理 費租售均可③855001③852410 ③316361鴻星營造洽 有起者論で3一五〇〇呎 租貨編教道一五〇〇呎 租貨編教道一五〇〇呎 3622接洽 3622接洽 3622接洽 詹然水南山于 941383 檀新彩色電視型相節具 機能緩緩附近極健冷氣 立那所不租5-431416 立那所不租5-431416 型工作型的19696 型工作型的作品的工工员 工工厂型的工工工具 西環工廠 尖沙咀 賃港香 一式九該大厦管理處治 被內原廉租電空四三五 街十六號全層五百條呎 一式九該大厦管理處治 電野公58534 1400呎5英H 752833 茶 1400呎5英H 752833 茶 1400呎5英H 752833 茶 1400呎5英H 752833 茶 1400呎55英H 752833 X 1400呎555 X 1400呎55 X 1400呎555 X 1400呎55 X 1400呎555 X 1400呎55 X 1400呎555 X 1400呎555 X 1400呎555 X 1400呎555 X 14000\%55 X 14000 寫字樓招租 德士古大厦 新尼詩道258 號六 樓約1100呎有冷氣 卸羅灣鼠 中 大華銀行大厦 各大小單位寫字樓 招租請電⑤257171 字樓霜 灣仔 忠及得易字樓粗 旺舖招租 合則取電(5688870黃治 學生急用新養合高價徵 請附電話面本報 494箱 超後健營商家党好徵請 发发 大 大 年 州 旺角 清水灣租 金山 西**交** 木**支** 好烟均合 K 7437794 K 7295643 イ伊勝行 世本報信箱547號 首該徵23以下貌端品 資該徵23以下貌端品 是一種信箱547號 西業大厦租 九龍亞皆老街39號面積 850—1250 呎地鐵站日 交通便利租金特康有意 請親往上址管理處引着 圣灣沙咀道旺舖近 曹公街地點旺盛連 閣樓千三呎租廉會 小姐洽電: 〇:四九三〇〇三八 版 **省 女 友** 男34 版本報407 號信箱 經商有被徵20下未婚女 經商有被徵20下未婚女 大國際電腦婚姻協進會 (5) 8921282 (5) 8921282 (5) 8921282 樂聲琴行 *最合理價* 代客徵舊* 採用最新中英文電腦為客即時提合 會置河內道2號5樓1045呎出入方便 幸福婚姻腦有限公司 **靠婚姻** 幸福婚姻介紹所 夫國大公司 後各行業廠商合作外銷美國所得利 灣雙方各分一半並可代辦移民詳情 來電話③846784 ③846279陳先生 腦婚姻協會 · 德電視台專訪 全港唯一規模最大資料最佳 "N" Montreal Quebec Canada H2x 3N4 ●香港平山高岡住宅・ ・香港平山高岡住宅・ 注册西路★免貨器級 歴史長・情景好・收役平 毎年988元 健康護老之家 養和 頣 護養院 安 護老有愛心 護養院 國醫院隔離 獨立花園 專車接送 雙士日夜 服務選詳 花園別墅 護士日夜 專專接送 服務週詳 ⑤ 893483 護理每月收費一千五百元起電話:⑤709113 ⑤705671院址:北角英皇道365 號三、四樓 環境優雅 註册四醫 寧麗 康 柏苑護理中心月費2200元 包括註册西醫醫療及一般藥物物理治療24小時護理膳食及暖飯 洗涤紙尿布及免费專車被診服務等(不另收雜費) 九龍界限街171號(法國醫院對面 九龍公爵街3號(太子道東方花園後面 松柏老人宿舍月費 1360元 包括食宿及洗衣服務特惠條價保健許博請電:③856177 ③852236,0-9861 32(假订照常辦公) 病残癰完善護理歡迎參觀比較 住院老人診治實為老人健康最 護理特別許多军老病養地址:元朗錦田錦上路一號錦 住保証環境伙食講究收費從康 特惠\$2000 起 杨阳0-750510 歡迎參觀。電H765236 電話: \$663821 497號(》
497號(》
在遷地下
在遷地下
在遷地下
在遷地下
在遷地下
企業有坊福利會
企業公司) * 註册西醫主理 * 經驗護士護理 * 花園洋房二萬多呎 * 設備單人 雙人及大房等老人宿舍 * 1 700元起。 區廣告服 * 歡迎參觀比較* K 3 7 0 2 8 7 國內新法本素華診所中醫師李療療療治危病大症 方脈針灸理療療治危病大症 內科·解科·兒科·眼科·傷科·痔鄉科·皮膚科 地址:九髓佐教道自加士衛77號二樓(屬禾威院對面) 地址:九髓佐教道自加士衛77號二樓(屬禾威院對面) 1822 上午10時至1時 下午3時至8時(體拜主目休息) 電話:K841680 K844552 (重症可約出於) 午主美家院 獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美 誰册醫生護士物理治療師全日完善護理 院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇 查詢電話:0-716407-8-0-718397 在港北山豪華住宅環境幽美。多個泊車 在北山豪華住宅環境幽美。多個泊車 位,大小房間設備完善。 建立,另實醫療:日夜細心護理 至胸電話:60—630434 北角機園街44號輝濃台一樓 每月 1600 元 (健威花園後面半山) 九龍塘正分院共百餘位。金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療,施他佛道一號 ·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱獨大小便失禁皆受歡迎 請親臨參親比較③一386228三線 註册西醫·免費診治 經驗護士·日夜護理 特別病房·尚有空位 專收插雙管假肛等難護 理的老人請電: (3)378019 (3)377514 理數與查詢③7290786 務處 201552-2 號標準 第一次 201552-2 號標準 第一次 201552-2 號標準 第一次 201552-2 號標準 201552 201552-2 號標準 201552-2 號 201552 全里保險 代安排購買國內各項保險取價 特廉歡迎比較爲省去車主煩惱 專人管轄保險種期交牌製過戶 手模代辦保險賠償免費24小時 拖失事車輛服務電③7226133 ③7239687 ③663022治 見鳥 道失**聲明** 5-231637 5-231637 5-231637 5-840749 3-840749 5-871663 5-747766 5-7903915 5-608698 3-7509561 3-731021 3-7418532 3-892023 0-429081 0-812675

副

頁二第張八第	日九十月七年子甲曆夏 .	WAH KIU YAT PO	日橋業	三期星 日五十月八年四八九一曆公年三十七國民華中
帝九月明明 本文章 明明 在	時間地內267221群集 大山東海 大山東 大山東 大山東 大山東 大山東 大山東 大山東 大山東	時間 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	京下	皇 英可薪
下字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不良所有的 一字中學程度無不可能 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字中學程度, 一字一字。 一字一字一字。 一字一字一字。 一字一字一字。 一字一字一字。 一字一字一字一字一字。 一字一字一字一字一字。 一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字一字	或電子756046王 市大主教师的工作。 市大主教师, 市大学、 市大	一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 中四以上程度的 一二六五六四一治 合一。 一二六五六四一治 合一。 一二六五六四一治 合一。 一二六五六四一治 合一。 一二六五六四一治 合一。 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治 一治	服 聚計學 本 一
多年 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名	有1387號的 沒 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	清後生中區文 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野 神野
李子子 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	「原至西」 大	夜校事時 一名教授一步與一次 一名教授一步與一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一名教授一步 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	時期 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	一下
	连角型	津小教師 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	一名1500元八小時工作 一名2500元八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	月 校照不明 中 區 律
地震中央 出口 出口 的	油畫 別近照正學有女 所近照正學在 所近照正學在 所近照正學在 所近照正學在 所述所述 所述 所述 所述 所述 所述 所述 所述 所述	多分助教育的 中國 一大	城門新鄉美子 中央 東京 中央 東京 中央 東京 中央 東京 中央 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	定服在學 六清請
工角灣仔旺角觀塘工作 ①早午午晚女良數都 ②素描日文健康育教師 ③各級港人門工生或中 近程以上補習專師 H 8930892,702782K 84 8916 K 124730 K 861895	不是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	聘 郵應以生職 青海 下海	The same of the sa	新展 A 樂端 点 粉
中学程度子配编上语中 英文打字優先薪二千元 以上親籍履歷近照寄九 龍何文田巴富街22號順 德聯誼總會胡兆城中學 合則約見。	一般英文教 會質員及練習生年十八 一致 一	澤文 院近歷二字 50無須工作經驗略備英文有意者請列姓名地址 文有意者請列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意者請列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意者請列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意者請列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意格所列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意格所列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意格所列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略備英文有意格所列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略值英文有意格所列姓名地址 1 2 50無須工作經驗略值英文 1 2 50無須工作經驗略值 英文有意格所列姓名地址 1 2 50無規則 1 2 50	信細月會聯書津 一計讀書 近班美術及音樂 近班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個班美術及音樂 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	約見 ⑤2478186 先生洽 報函驗利經費 章 是近335 號場利亞區 9公小師 25年後英驗中 章 院校長收。 7時組織
天下存所上出 片反 現	於服務	一个	全主士士士 學位教官 中海政府 一世一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一	宗教 有電院聘女校務員於北
时女工工作 ①女秘第一黄竹坑\$3000 ②男會計一英沙咀\$2500 ③女冠訊操作員一头沙咀\$1300 德輔道西60號榮裕大厦1103室電話 H 488129黃鉤華公開顧問有限公司	大學之事 一	市傳: 第15年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年	學 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全	與某校聘教師任教中英數 化生上午班或夜校携有關 作及相片下午四時後到太 道154 號五字樓洽。 「與於 會 考 港 大預科文 即社科商夜校講師九 龍授課須大學畢業主 修設科經驗豐富數法 獨到G P O 11538 待 週後便
及聯絡電話寄香港郵政總局信箱 1-	我 國 毛衫廠經驗略證英語。 全件及打單簡單價札往來有 企件及打單簡單價札往來有 企業直接面底料配料經驗 有上進心請議履歷要求待遇 4 1 6號	男性外動兩名35歲以下中等以上學歷 程度中英文基礎好能講學語國語有一 定工作經驗積極背幹應徵者請於八月 世日前將個人履歷近照及希望待週寄 G.P.O.BOX 11474H K	全小校聘英文录音 官班針織廠誠聘經 官班針織廠誠聘經 精理於八月廿三 精理歷電話近照寄 及歷報話近照寄 及歷報話近照寄 及歷表, 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展 發展	
				上
學之類學教育 特 一 學生所 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一			AIS TO	理
港大英文系/評閱會考 ◆歡迎親臨索取 ◆彌敦道524僑江大厦	F7/F6/F5/F4/F3各班招生 試卷老師/參考書作者任教 8.4會考試題答案* ④字據 3-318369*	校中大及會考補智班招生中、英、數、物理、化學、生物、附加數、史(中、西)、地理、經濟。中、英、數(高、普)物理、化學、生物、史(中、西)、地理、經濟、會計。 史(中、西)、地理、經濟、會計。 九龍太子道219號新法書院電話③7119206-7 十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	物理一85一件學理。	中一至中五英文及 ◆◆◆ 數學補習專修課程 由現職名校數師任教精輔購養保證成績奏滿** 由現職名校數師任教精輔購養保證成績奏滿** 由現職名校數師任教精輔購養保證成績奏滿** 本
下列信箱 013 125 901 967 024 129 902 968 032 142 903 972	402 447 532 1291 1348 1428 1497 1551 162 403 452 534 1293 1349 1431 1498 1552 162 406 455 538 1294 1351 1432 1554 162 411 457 542 1295 1353 1429 1564 162 412 461 544 1296 1354 1435 1567 164	報名地址:開教近469號新光大厦1402室 電話:③一853872 (九月份開課・日 3 - 土 ・土 ・土 ・	近老師任教。 近老師任教。 近合格課程(自數學(A/B)(自物理(SYL.)	一 考保 語合格 課程 英、製、理、化、生 所加数、経濟、地理 九龍彌教道494-496號晋利商業大厦六字 複電話③329007或③329089 - 大阪・数學、物理、化學、附加数 九龍彈榜を簡80-86號丘樓 ③959571 ③959329
033 149 904 976 977 905 977 905 977 906 978 979 906 979 979 979 979 975 979 979 979 979 979 980 981 982 911 982 911 982 912 914 914 914 914 915	中 414 462 545 吐 1300 1355 1436 北 1568 164	● 経験大學導師 和 ②9月初新班每月95元起(五位一齊報名者每位 ①85年會考英文保証合格班 ④中三班 ⑦各 ②85年會考理科保證合格班 ⑤G.C.E.及中大 ③85年會考數學及附加數班 ⑥中小學及成人 ①北角英皇道193英皇中心 3 樓(國都戲院側)666 ②亞皆老街98當都大厦2樓(大同中學對面)71241 ②觀塘康寧道9號最光大厦9樓(近中廳國貨)4465	青要筆記齊備 校學超卓悠久◆ 90元起)	第月80元起)
052 77 923 053 6 924 056 925 058 927 059 953 060 958 086 960 094 961	435 482 1330 1371 1462 1602 438 484 1331 1374 1463 1602 439 485 1336 1378 1465 1604 440 486 1338 1379 1467 1605 442 488 1340 1380 1468 1608 445 490 1341 1426 1469 1617 446 491 1343 1427 1496 1618 1346 1346 13427 1496 1618	大道中82號 寶井 232388 話 227337 話 227337	平月10年21年 日本	□ 考GCE中大 中五

郭日橋革 日九十月七年子甲曆夏 頁三第張八第 证K 7778170 歐氏琴行 源奏伴唱說簡潔配和弦 不 1778170 歐氏琴行 西人英語(例別 住宿代南北末報和411 年宿代南北末報和411 學住保送考試月費120年55尖678360年310794 想留英嗎 流行電子琴 入時間自由③850616◆ 無須經驗學成聘用有收 無須經驗學成聘用有收 時期 動職業或節 動職業或節 H 語 遺 誤 族 游 派 形 派 班 班 美設冲放術計攝影 素 話流利 文成 译文法會話名 及主婦至預科 提③804361 家 凱溪游泳院 會考美術 商科教師 國際舞蹈協會 歌學子提著古來是 學學學學一個學學學一個學學學 教師:達秀嫻格第字一個等漢教道242 發節:達秀嫻格第字一個等漢教道242 號3字8佐教道口③7224845③7225873 師模準德 信 德法厨 主辦 催眠學 德 會 商科 國語 ★樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖記 ★售名廠新鋼琴 ★九龍社角亞皆老街96號利豐大厦四樓 ★電話:K九五七五三一 K九六二五〇八 日語 路德會觀塘英文夜中學 *招生通告* 9月份3、4、5日開學 班級: F.3-F.5(F.5保送會考 由日籍人士所創辦 英中五重讀生憑會考成績單入學 持中三評核試成績單兒試讀F.4 辦公時間:每晚6:30—9:30 校址:觀塘馬蹄徑二號。電話③893 校址:九龍牛頭角下邨第八座鄉電話K.759397 出遊韻編日國社健健速: ** 西太平洋海外升學指導中心經辦 22案 律織文語交美身記: ▼: 32%艇健初初會舞體玄40: ○: 美英加中學專科招生 Children & Adult 書期課程ELE COURSE, ADV BASIC 公開考試課程: ①G.C.E. (Computer Studies) ②L.C.C. (Business Computing, higher) ③City & Guilds (746,747 and 748) 美班班話班操功至* OR.S.A. (Data processing, stage I and II) 入學資格:中五程度第一325733-4 學界招院究研醫中九港 簡煌氣。給,,,。原卓歷 章,設晚學再發全課教則著史 灸 備歡備間士讀給科程授,,悠 索迎,上畢一畢三完學收不久 。 參課課業年業年整驗費年, **班** 華威驥邦榮康林琪 紅草琪 鍼學研高初 路內科學、中醫外科學、中醫針灸學、美容皮膚護理、美容化粧設計、裝型設計及水彩報等專業學員。畢業發國際通行文憑、章程備索 九龍尖沙咀星光行1426A室 ·西太平洋函授學院 灸士究級級 房戶運管時間置步 各蘇思脈餘鬼跌針三二 院。名特滿每學定新培界達學材實歷授爲中發學家材導接師學工 一直是夏夏一夏夏花增見個院察血青、室夏、心华、自幽揚以江、由公院「 蘇徐歐江吳方蘇。班,生員,是材傳學感入,床本,學粹用學經師監會九開,意國陽一奕銘二 額故總最所本,統實領淺混經精全術,,員嚴資事立龍 到 ,今有多以會增國用悟解合驗誠體教促藉皆格與會,中課

四備慢口性易根法既潛記盤弛你。隨成修值的都力勞勞報者有輕的

衣廠平洁 西橡根飛馬3一6線鈒骨車伊士文電剪於仁四針六線車開網條根 松布機大批原色什色針織衞衣布料網條布YKK拉鍊80號名 色線球製衣配料工作抬車桶裁床工咭鐘鋼寫字枱椅吊風扇坐

地扇像似什物平實。地址:葵涌大窩口地鐵站上國瑞道轉

FAR EAST PEARL CO

七天請電H -459148

夜冷寫字樓

平譲

布出讓

養靚機醬 本廠有下列44一60时封 貨品數萬碼平舊 ○8 - 11 - 16 - 坑燈花 **執胚及染色布。** □牛仔布10至14.5安士 富頓蒸汽爐紐約 ○96×48斜布及帆布 ○7支O.E. 棉紗 請電③920190吳 牌夾機大小抽湯 機③703229治

夜冷貨大平 機影印機大幫新款首飾麵包爐搖裝器IBM電腦打字機全新

入傅屋路19-25號正興工業大厦(5字樓洽)

夜冷印刷釘裝廠 大批九成新界金紙機騎馬釘機過膠漿機壓襯機壓 機鍋角機燙金機扎口機油積車大帮汽車火位電光 椅客椅工作枱貨架生財工具像俬什物一律平沽

冷 1夕 敞布機織布零件冷氣機鋼字枱另風扇抽氣原 家似什物平沽。新界上葵涌業成街1號至四 19字樓B 座東聯工業大厦請由靑山路梨木 夜冷貨大平

手錶行業佳 現有大量錶壳密通生耳,膠蓋,錶把的 車売用鑽石刀多款、瑞士維護它測錶機 有意者請電⑤5503

夜冷機器廠 大陸手搖磨床25噸冲床5呎車床本港壹千至五千

高溫全自噴粉焗爐五金什物平沽九龍新蒲崗雙喜街

不交冷。第字大樓 BM打字像來答牌蓋斯得爾斯用機OLYMPIA哪型像

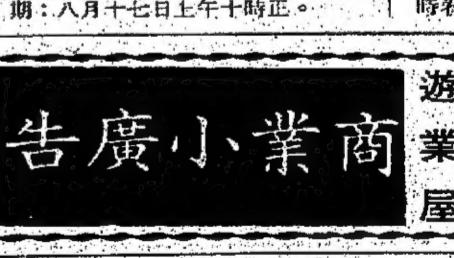
夜冷道系統集。在廠 扶頭車飛馬高速鈒骨車電剪電錐打碼仔機拉布機裁床士殼熨斗及抽濕熨床焗朴機 全電腦乾衣洗衣油質兩用機連士熟爐大批全眞絲時裝及套裝歡迎零沽批發眞絲布 **2**朴布袋布35至60噸美國大冷氣新款影印機打字機寫字樓抬椅傢俬電器及生 財用具大平葵涌葵榮路40至44號任合興大厦13字樓前新時代廠內洽

班恰新款梳化床确寫字抬轉椅文件柜風扇像似什物大平實九龍界限街41 B號地下(近彌敦道口)

招標承讓 招標承購

6 號寫就工業大厦6字樓請由大有街人

起外租80元起⑤213561 起外租80元起⑥213561 起外租80元起⑥213561 起外租80元起⑥213561



一九八四年八月十五及十六日破標日

解金剛

無脏清潔服務公司 多統治不 不 所有大小 大龍彌敦 並 242 號 6科木 4 秋油 27216976 37216976

古玩字畫 大明行



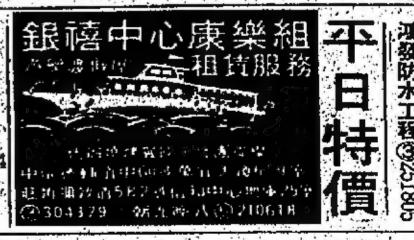
丁二十 十丁二十 原籍新機價廉二手 商用手提座抬電動 彌教道 313號五樓 寶來公司 ③84093

遊星艇 款多價平 平日五折 K902735 日夜租賃 代辦飲食 K964076

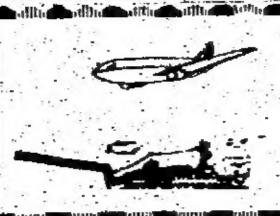




水清潔打臘 地板乾洗地氈 島本第5,444221 日本第6,444221



海發防水工程(3)251805 水效徹底保用三年。 本號創業多年經驗體會 本號創業多年經驗體會 港九新界





方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

C Thai

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 清邁四天\$2310七天\$2850八天\$3030 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天\$2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 【雙程內陸機

天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店。 ④苗堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。

全台灣巴會

台北·高雄·阿里山·日月潭·花莲 台北四天\$1790 豪華七天\$2400 九天\$2820 花莲五天\$1990 高极七天\$2490 九天\$2890 阿里山澎湖列島八天\$2690 (整程內陸機)

天天出發·乘華航早機 本團優點:

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住園山。 台証只收 \$ 75

全泰馬星》

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天\$4680

馬星泰(布吉島)十二天\$4680 馬星泰九天\$3990、馬星六天\$3240 馬星豪華七天\$3530

天天出發 乘新航 BIG TOP

五天\$1790 七天\$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、

蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店、方便團友 逛街購物·免除乘車往返之苦

日本韓國二。

日本本州迪士尼樂園 六天\$3630 七天\$4010 八天\$4390 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

韓國九州鹿兒島九天\$4880 逢星期一出發 (乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4390 九州鹿兒島本州八天 \$4690 九州鹿兒島八天豪華團\$4500 韓國四天 \$2790 五天 \$3090

3 6 617

3 30570

3, 3, 2, 10

0 -493021

天天訂房,免費專車由機塲或火車站接往實館

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦 1104室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

· 國際華商觀光協會會員

實館 服務 房

廣州一中國大酒店\$260

北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店 南京一金陵飯店。

桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便 代訂國內機票,車、船票

五天直航團 \$1790

香港一桂林直航來回

8月7,11,15,19,23,27,31日

北京直航六天團\$ 3890

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城 十三陵、北海公園、天壇等。 8月11,18,25日

北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$ 6290 \$ 4090 8月4,11,18,25日 8月4,18日

長江樂園珠海賓館 二天\$ 438 澳門凱悅瑟 要\$ 310景\$ 410

* 雙體噴射船來回 * 全程食宿一流 * 天天出發



日本本州廸士尼 六天、七天、八天由\$3630起 各围均多增美加多夜總會

: ①日本環球片場②琵琶湖③東芝科學館 ④横濱中華街⑤大石寺 日本全九州本州廸士尼八天\$4590 曼谷四天、五天、七天 日本全九州 桑美 会由\$3790起 韓國日本廸士尼八天由\$4390起

韓國日本廸士尼六天 \$4090 韓國四天(全單人房、伎生宴)由\$2750起 天天出發,回程可停東京或台北

曼谷團: 乘围泰·泰航A300空中巴士、早去晚返、班次最多

清邁團: 乘泰航直飛清邁、清邁一曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 果泰航、雙程 A 300內陸機。 清這譽谷布吉團:乘泰航三程A300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 由\$2690起 布吉島五天、七天 济遵曼谷布吉島八天 \$3390 全港獨有: ①長勝蓬②仙寨山③湿温人工海漠園④東芭文化 ⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園

天天出發(可延期返港

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

阿里山墾丁九天\$2820 *台北入·台北走*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 *乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港

五天自由围只收\$1670 機果+滿店+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港,不男收費)



用しば 3 5~21.2527 × 5~25.4596

九部甲 角形解 致 道 636岁年代,《桂沙方》23

星期自§例假◎照常辦公÷切入晚刊

自己排放的自由301至309项。据"完"十月自80年至

西麓湖 杳蜜湖 石景

香蜜湖 一天\$175 **二天\$370** 二天\$330

二天\$350 西麗湖。二天\$330 天半遊達星期六\$350 温遊:小梅沙、三家店 沙頭角、海上世界、深圳

港、蛇口

澳門・中山・西樵・順徳・沙坪 石灣・廣州・從化・佛山・江門

\$820 \$760 住宿中國大酒店 噴射船往 第三班直通車返

石景山·珠海賓館·中山温泉\$420起

南 江

國泰來回香港——上海 中航來回廣州一上海、杭州 八天直航豐\$3840 九天航空團\$3290

十天航空火車團\$3090 十一天火車雷

獨立成體 專人領隊 隨團服務 住宿全部冷氣,雙人房,地氈, 沿至之外實實館,豪華冷氣專車。

桂林五天

八天航空\$1990 九天環島\$1790 暢遊:茂名、湛 江、海口、通什、 黎苗族、天涯海

角、文昌。 豪華冷氣專車 廣州中國大酒店

逢星期二。三、六

\$1750

廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返

桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店 天天出發

八天火車團\$2090 逢星期三、六

七天航空火車團\$2890 逢星期一、四、五 七天航空團\$3590 逢星期二、四、六-住宿燕京、華都雙人 房,空調、浴室、冷 熱水。

歡迎工廠公司、個四路線均 學參區

中環 漢

56汽车 # 3 / 320011

康 樂 5 -443055

香港 中 5 -5313<u>31</u>

港九大旅行社連體推出

尖沙咀 順 張 3

旺角 金 3-319151

中環

精 緻

0-750375

並有市觀及節目豐富豪華晚餐夜總會

旺角 元朗 寶 金

3-910377

旅遊有限公司

新增美加多夜總會

去・夜機返・唯一直航大阪・東京 返港,不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊 天天出 發 \$4390 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4830 建士尼韓國九州九天團

兒 匪 ・東京・廸士尼樂園

等・住宿一流酒店・獨立成團・專人 領隊。廸士尼九州東京九天團 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 连星期四、六 \$4890 廸士尼九州東京七天 進星期二 \$4290 \$4500

PS 澳

天天出發 \$330起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 美國西岸十天 \$12290

酒店十船寨十澳門接送 天天出發 \$270起 代訂澳門怡東及總統酒店

美

尹奧蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 凱悅酒店·李用酒店內各項娛樂設 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ·溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等。

> \$6790 加拿大西岸豪華團 \$7690 起 狄士尼世界豪華遊 \$14990起 ■美加西岸六天 \$7990

0 -750361

畅遊柏斯·恩澤國家公園,水晶 · 雪梨歌劇院 · 雪梨大橋 · 雪 梨港遊船河,邦帝海灘,新金山 山、樹熊動物院等。乘搭澳航珍 勞頓之苦·膳食以適合香港人口 味之中菜爲主、獨立成團,專人

八天\$6890起

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

旺角

3-321363

影

・熊本城・球磨川・縄索橋・鹿牙 ・標島火山・指宿・長崎鼻・池 日南海岸、鵜戶神宮、仙人掌公園 上各項康樂設備,如電子遊戲室 漆樂室·沃池等。住宿一流酒店 凋立成團·專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4890



菲律賓碧瑤 七天貴賓團

逢星期二 \$4990

全港最豪華•成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化 村(千島輻影)大高地,賭場,百 勝灘,急流飛瀑。漫遊風景秀麗之 水晶灣渡假村·住宿馬尼拉五星超 級豪華麗昌。水晶灣,碧瑤凱悅及 馬尼拉花園酒店。並採用菲航及國 泰豪華噴射客機,觀光時間充足, 節目豐富。團團獨立,專人領隊

天天出發,早出晚返 七天特價 \$1990 🚄

最佳導遊為你服務

曼谷芭堤雅 七天貴賓團

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 ,大佛統·水上市場·大皇宫 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨·鳕魚 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發

1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國強士尼之稱奇妙 **美国設備一流。** 3) 多晚夜穗會。包括皇帝餐及海鮮 **经**。膳食豐富

早機出發,晚機返港 七天 \$2630

注:"古士自 河遇叩百局

人窩・苗人村・布吉島・華牙灣 寺,玫瑰花园,桂河横,大佛秋,水 上市場,大臺宮、芭堤雅,珊瑚島, **鍾魚湖** 节妙集團等。住宿一流大酒 店·獨立成團·專人領隊。 本團特點:

1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機 3) 布吉島來回桑內陸機 4)新境行程有泰國強士尼之稱奇妙樂 逢星期二、四、日出發

八天清邁 \$3040

造星期三、六出發布吉島

七天 \$2990

台灣環島 早機出發,晚機返港

暢遊台北·陽明山·故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山 獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄、台北返港。 台北住財神,統一等豪華大酒店

抖加太陽城及豪華夜總會 · 分社直 營。保証滿意 八天\$2610 天天出發

七天\$2400

達星期四、日出發

星 匪 蒸 1111

■暢遊檳城·蛇廟·極樂寺·臥佛寺 ,猴子公園,丹城武雅海灘,太平 高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山。湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭 ・天祥・花蓮・六蘊村野生動物園 場・清水岩・黒風洞・清眞寺・吉 ·忠烈祠等·住宿一流豪華大酒店『隆坡·星加坡·聖陶沙島·花葩山 · 裕華園 · 飛萬公園 · 曼谷 · 鱷魚 湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、環 湖島等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊·團團獨立

> 逢星期一、六出發 \$3590 \$4450 馬星七天 馬星泰十一天 \$4450

十五天豪華團 暢遊器馬・比薩・佛羅倫斯・威尼斯・瑞 士利維拉 阿爾卑斯山 琉森 , 「大雲山 鐵力士毕・狄桑・巴黎・滑鐵盧,布魯

塞羅·阿姆斯特丹·倫敦。 2. 住宿鹽等 (FIRST CLASS) 酒店,地

洲

熟國中,全部改有私人關浴。 3. 全程發兩餐晚餐外,所有膳食全部包膏 • 以適合港人口味之中菜爲主。 ,行程經專家設計·遊覽歐洲最貧盛名 最具觀光價值之大坡市及風景區,節目

超無走馬看花之弊 \$10950 9月1,22日10月13日 | 1 月 | 7 日 12月19,22日 1月19日 2月20,23日

KLM

(a) (b) 15% (b + 15°) 图 IF 等于2000年 第二次 智慧 机基础 34 Hib 多钉扭钳 :被蒙起的 多语 元為學樣接近為多樣的學 iga, 44 <u>8</u>,4

(建名植物)聚碱(聚)等

STATA

\$ 32m2c X, \$ \$74 8068